

Este manual ha de considerarse como parte permanente del vehículo y deberá permanecer con él si el usuario lo vende.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito.

Puede que las ilustraciones del vehículo incluidas en este manual del propietario no coincidan con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nuevo vehículo Honda! Al haber elegido Honda, pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de la que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para garantizar su seguridad y disfrute en marcha:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en el vehículo.

- Los siguientes códigos del manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo CMX500A ED.

Códigos de países

Código	País
CMX500A	
ED	Ventas directas de Europa, Hong Kong
KO	Corea
U	Australia, Nueva Zelanda
CMX500A2	
ED	Ventas directas de Europa, Hong Kong
U	Australia, Nueva Zelanda

* Las especificaciones pueden cambiar según el país.

Breve información sobre seguridad

Su seguridad y la de otras personas es muy importante. Es una responsabilidad importante manejar este vehículo con seguridad. Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas. Como es natural, no es práctico ni posible advertirle acerca de todos los peligros asociados con la conducción y mantenimiento de un vehículo. Debe usar el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante expresada de estas formas:

- Etiquetas de seguridad del vehículo
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta  y una de estas tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de aviso significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones **PODRÍA PERDER LA VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones **PODRÍA RESULTAR HERIDO.**

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO

Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños en el vehículo, otras propiedades o el medioambiente.

Índice

Seguridad del vehículo P. 2

Guía de funcionamiento P. 20

Mantenimiento P. 49

Solución de problemas P. 95

Información P. 113

Especificaciones P. 127

Índice alfabético P. 130

Seguridad del vehículo

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su vehículo.
Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas	P. 7
Precauciones de seguridad	P. 12
Precauciones de conducción	P. 13
Accesorios y modificaciones	P. 17
Carga	P. 18

Directrices de seguridad

Siga estas directrices para garantizar su seguridad:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en este manual.
- Antes de repostar, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de chispas y llamas.
- No arranque el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y podría resultar mortal.

Conduzca siempre con el casco puesto

Se trata de un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre casco y el equipo de protección homologados. ➤ P. 12

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilicen casco y el equipo de protección debidamente homologados. Indique al pasajero que se agarre a la correa del asiento o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estriberas, incluso cuando el vehículo esté parado.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otros vehículos, practique primero en una zona segura para familiarizarse con el funcionamiento y la conducción del vehículo, y acostumbrarse a su peso y tamaño.

Seguridad del vehículo

Directrices de seguridad

Seguridad del vehículo

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, usar los intermitentes correctamente antes de girar o cambiar de carril y utilizar el claxon si fuera necesario.

Circule sin sobrepasar sus límites

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal ni más rápido de lo permitido por las circunstancias. El cansancio y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir de forma segura.

No beba y conduzca

El alcohol y la conducción no son compatibles. Una sola copa puede reducir su capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones, y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos lo hagan.

Directrices de seguridad**Mantenga su Honda en condiciones seguras**

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado al vehículo y que lo mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione el vehículo antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. No supere nunca los límites de carga (P. 18) y no modifique el vehículo ni instale accesorios que hagan que resulte inseguro (P. 17).

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si resulta seguro seguir conduciendo. En caso necesario, solicite ayuda de emergencia. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, primero gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) y evalúe el estado del vehículo. Compruebe si existen fugas de líquidos, compruebe el apriete de las tuercas y pernos críticos y verifique el manillar, las palancas y manetas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución.

El vehículo podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Lleve el vehículo a un taller cualificado lo antes posible para que lo revisen a fondo.

Seguridad del vehículo

Directrices de seguridad

Seguridad del vehículo

Peligro por inhalación de monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia e incluso resultar mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono.

Jamás ponga en marcha el vehículo en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ ADVERTENCIA

Arrancar el motor de su vehículo en una zona cerrada o parcialmente cerrada puede provocar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede dejarle inconsciente rápidamente o provocarle la muerte.

Ponga en marcha el motor del vehículo únicamente en zonas bien ventiladas y al aire libre.

Pictogramas

Excepto el modelo KO

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan de peligros potenciales que pueden ocasionar lesiones graves. Otras ofrecen información importante sobre seguridad. Lea esta información con atención y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegó o se vuelve ilegible, póngase en contacto con su distribuidor para obtener una de repuesto.

En cada etiqueta hay un símbolo específico. A continuación se explica el significado de cada símbolo.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del taller. Por su seguridad, lleve el vehículo solo a concesionarios de su distribuidor para que realicen las revisiones y mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)

Si no respeta las instrucciones, PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no respeta las instrucciones PUEDE PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no respeta las instrucciones, PODRÍA SUFRIR LESIONES.

Pictogramas



ETIQUETA DE LA BATERÍA PELIGRO

- Mantenga las llamas y las chispas apartadas de la batería. La batería produce un gas que puede provocar una explosión.
- Lleve protección para los ojos y guantes de goma cuando manipule la batería, de lo contrario podría quemarse o perder la vista a causa del electrolito de la batería.
- No permita que los niños y otras personas toquen la batería a menos que tengan un excelente conocimiento tanto de su manipulación como de los riesgos que acarrea.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual detenidamente antes de manipular la batería. Si no respeta las instrucciones, puede resultar herido o provocar daños al vehículo.
- No use una batería si el electrolito está a la altura de la marca de nivel inferior o por debajo de la misma. Podría explotar y causar lesiones graves.

Pictogramas



Excepto el modelo U

ETIQUETA DEL TAPÓN DEL RADIADOR

PELIGRO

NO ABRIR CUANDO ESTÉ CALIENTE.

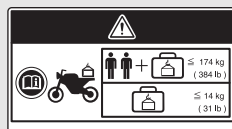
El refrigerante caliente le provocará quemaduras.

La válvula de presión de descarga comienza a abrirse a **1,1 kgf/cm²**.

Seguridad del vehículo

Pictogramas

CMX500A



CMX500A2



Excepto el modelo U

ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA ADVERTENCIA

ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y manejo de este vehículo pueden verse afectados por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.

CMX500A

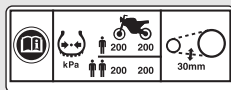
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del conductor y del pasajero, no debe superar los **174 kg**, que es la capacidad de carga máxima.

CMX500A2

- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del conductor y del pasajero, no debe superar los **172 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **14 kg**.
- No se recomienda la instalación de carenados de grandes dimensiones sobre la horquilla o el manillar.

Pictogramas

Seguridad del vehículo



ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS Y CADENA DE TRANSMISIÓN

Presión de los neumáticos en frío:

[Solo piloto]

Delantero

200 kPa (2,00 kgf/cm²)

Trasero

200 kPa (2,00 kgf/cm²)

[Piloto y pasajero]

Delantero

200 kPa (2,00 kgf/cm²)

Trasero

200 kPa (2,00 kgf/cm²)

Mantenga la cadena correctamente ajustada y engrasada.

Holgura: **25-35 mm**



ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Para su protección, utilice siempre casco y el equipo de protección.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Solo gasolina sin plomo

ETANOL hasta el 10 % por volumen

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con precaución y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estriberas.
- Asegúrese de que el pasajero mantenga las manos en la correa del asiento o en su cintura y los pies en las estriberas mientras conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la del resto de conductores.

Equipo de protección

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilicen un casco homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada.

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco y el equipo de protección homologados.

Precauciones de conducción

Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión.

Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo.

Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de manga larga y alta visibilidad, y pantalones resistentes para conducción (o un mono de protección).

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras del vehículo.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y también las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Conduzca con prudencia.

Frenos

Respete las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - Una frenada repentina puede reducir la estabilidad del vehículo.
 - Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva; de lo contrario corre el riesgo de patinar.

Precauciones de conducción

- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies, y las distancias de frenado son mayores.
- Evite las frenadas continuas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

Este modelo está equipado con un sistema antibloqueo de frenos (ABS) diseñado para impedir que los frenos se bloqueen en las frenadas bruscas.

- El ABS no reduce la distancia de frenado. En ciertas condiciones el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 10 km/h.
- La maneta y el pedal del freno pueden retroceder levemente al accionar los frenos. Esto es normal.
- Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS, utilice siempre los neumáticos delanteros/traseros y los piñones recomendados.

Precauciones de conducción

Freno motor

Al soltar el acelerador, el freno motor ayuda a reducir la velocidad del vehículo. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de las carreteras se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado.

Extreme las precauciones al frenar en mojado.

Si los frenos se mojan, accione los frenos conduciendo a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que el vehículo no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador, los frenos ni ninguna otra pieza que alcance temperaturas elevadas hasta que se haya enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y quite la llave cuando deje el vehículo solo.
También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Seguridad del vehículo

Precauciones de conducción

Estacionamiento con el caballete lateral

1. Pare el motor.
2. Baje el caballete lateral.
3. Inclíne lentamente el vehículo hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.
4. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
 - ▶ Si gira el manillar a la derecha, se reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque el vehículo.
5. Gire el interruptor de encendido a la posición  (Off) y retire la llave.
6. Bloquee la dirección.  P. 40

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor, el sistema de combustible y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Esta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol.  P. 125
- No utilice gasolina pasada o sucia ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que Honda no haya diseñado específicamente para su vehículo, y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo podría afectar a la seguridad de la motocicleta. Las modificaciones del vehículo también pueden anular la garantía y hacer que resulte ilegal su uso en vías públicas. Antes de decidirse a instalar accesorios en el vehículo, asegúrese de que la modificación sea segura y legal.

ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiadas podrían ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No enganche un remolque ni acople un sidecar al vehículo. Su vehículo no se diseñó para estos accesorios y su utilización puede afectar gravemente a la maniobrabilidad del vehículo.

Carga

Carga

- Transportar peso extra afecta a la conducción, la frenada y la estabilidad del vehículo. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.

- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.

Capacidad de peso máximo/Capacidad máxima de equipaje ■ P. 127

- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro del vehículo.
- No coloque objetos cerca de las luces ni del silenciador.

⚠ ADVERTENCIA

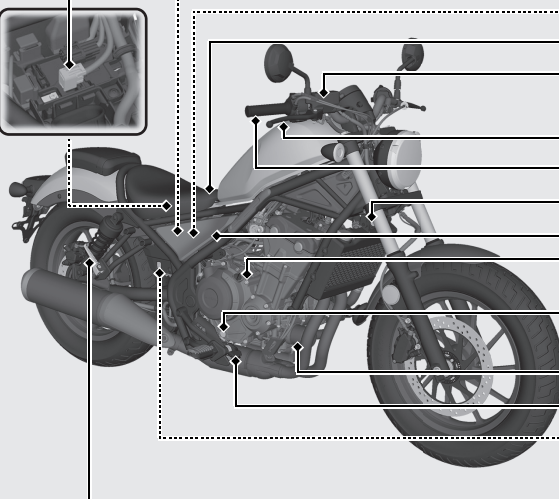
Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

Ubicación de los componentes

Guía de funcionamiento

Conector de
enlace de datos



Caja de fusibles ➔ P.110

Batería ➔ P.67

Asiento ➔ P.71

Depósito de líquido de frenos
delantero ➔ P.79

Maneta de freno delantero

Puño del acelerador ➔ P.91

Bloqueo de la dirección ➔ P.40

Tapa lateral ➔ P.72

Tapón de llenado de aceite del
motor ➔ P.74

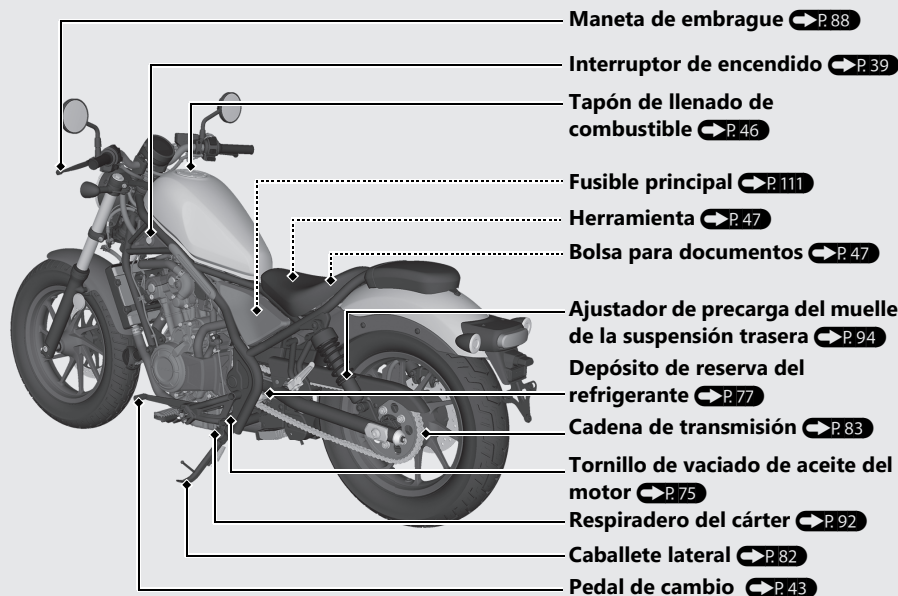
Mirilla de comprobación del
nivel de aceite del motor ➔ P.73

Filtro de aceite del motor ➔ P.75

Pedal del freno trasero

Depósito de líquido de frenos
trasero ➔ P.79

Ajustador de precarga del muelle
de la suspensión trasera ➔ P.94



Instrumentos

Guía de funcionamiento

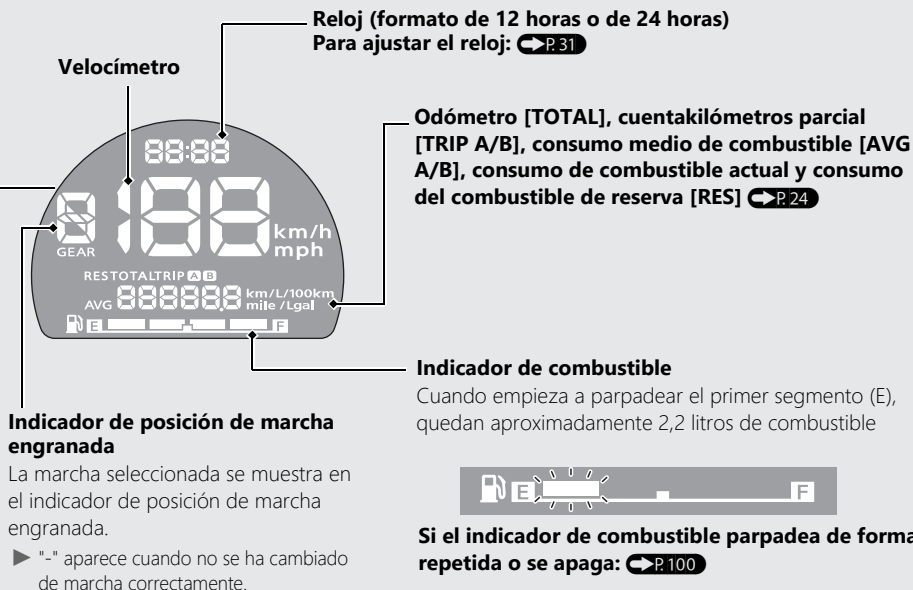
Botón SEL

Botón SET



Comprobación de la pantalla

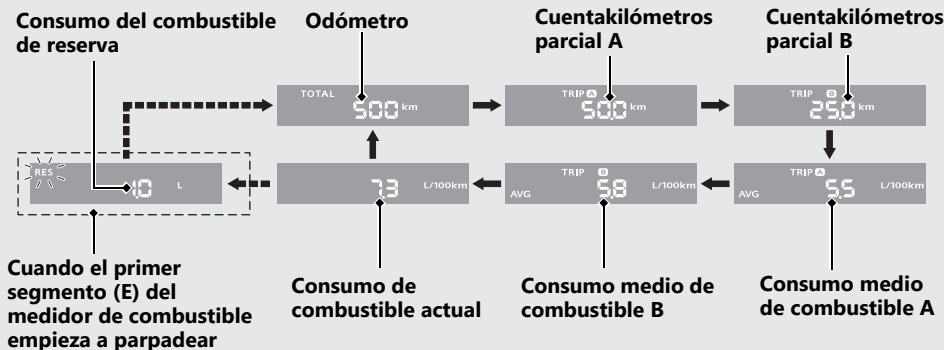
Cuando se conecta el interruptor de encendido en la posición I (On), se muestra el símbolo de apertura en la pantalla. Si alguna parte de estas visualizaciones no se enciende cuando debiera, haga que revisen su motocicleta en el concesionario.



Instrumentos *(Continuación)*

Odómetro [TOTAL], cuentakilómetros parcial [TRIP A/B], consumo de combustible actual, consumo de combustible medio [AVG A/B] y consumo del combustible de reserva [RES]

El botón SEL cambia entre el odómetro, el cuentakilómetros parcial A, el cuentakilómetros parcial B, el consumo medio de combustible A, el consumo medio de combustible B, el consumo de combustible actual y el consumo del combustible de reserva.



Cuando el primer segmento (E) del medidor de combustible empieza a parpadear, el odómetro, el cuentakilómetros parcial A, el cuentakilómetros parcial B, el consumo medio de combustible A, el consumo medio de combustible B o el consumo de combustible actual cambian al consumo del combustible de reserva.

Odómetro [TOTAL]

Distancia total recorrida. Si se visualiza "-----", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Cuentakilómetros parcial [TRIP A/B]

Distancia recorrida desde el reinicio del cuentakilómetros parcial.

Si se visualiza "-----.", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial:

➡ P.28

Consumo medio de combustible [AVG A/B]

El consumo medio de combustible A se basará en el cuentakilómetros parcial A. Muestra el consumo medio de combustible A desde que se reinició el cuentakilómetros parcial A.

El consumo medio de combustible B se basará en el cuentakilómetros parcial B. Muestra el consumo medio de combustible B desde que se reinició el cuentakilómetros parcial B.

Modelo ED Rango de visualización:

0.0 a 299.9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L)

Modelo KO, U Rango de visualización:

0.0 a 299.9 km/L (L/100 km)

- Visualización inicial: se visualiza "---.-".
- **Modelo ED** Más de 299.9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L): se muestra "299.9".
- **Modelo KO, U** Más de 299.9 km/L (L/100 km): se muestra "299.9".
- Cuando se reinicia el cuentakilómetros parcial A o B: se visualiza "---.-".

Instrumentos *(Continuación)*

Si se visualiza "---.-" (excepto en los casos mencionados anteriormente), lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para reiniciar el consumo medio de combustible: ➡ P. 28

Consumo de combustible actual

Se visualiza el kilometraje por combustible actual.

Tipo ED Rango de visualización: 0.0 a 299.9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L)

Modelo KO, U Rango de visualización: 0.0 a 299.9 km/L (L/100 km)

- Visualización inicial: se visualiza "---.-".
- Si la velocidad es inferior a 6 km/h: se visualiza "---.-".
- **Tipo ED** Más de 299.9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L): se muestra "299.9".
- **Modelo KO, U** Más de 299.9 km/L (L/100 km): se muestra "299.9".

Si se visualiza "---.-" (excepto en los casos mencionados anteriormente), lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Consumo del combustible de reserva [RES]

Muestra el consumo de combustible desde que el primer segmento (E) del medidor de combustible empieza a parpadear.

Cuando el primer segmento (E) del medidor de combustible empieza a parpadear, el odómetro, el cuentakilómetros parcial A, el cuentakilómetros parcial B, el consumo medio de combustible A, el consumo medio de combustible B o el consumo de combustible actual cambian al consumo del combustible de reserva. Debe llenar el depósito tan pronto como sea posible.

Modelo ED Rango de visualización: 0.0 a 99.9 L (litros) o 0.0 a 99.9 gal (galones)

Modelo KO, U Rango de visualización: 0.0 a 99.9 L (litros)

- Parpadea desde "0.0"
- **Modelo ED** Más de 99.9 L (litros) o 99.9 gal (galones): se muestra "99.9".
- **Modelo KO, U** Más de 99.9 L (litros): se muestra "99.9".

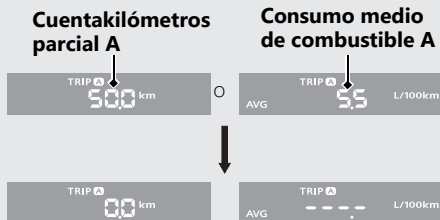
Después de repostar hasta un nivel superior al de la cantidad de reserva, la visualización volverá a la normal.

Si se visualiza "---.-", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Instrumentos *(Continuación)*

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial A [TRIP A/B] y el consumo medio de combustible [AVG A/B]

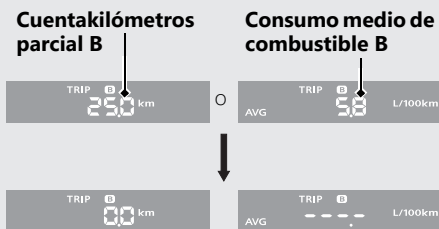
Para reiniciar el cuentakilómetros parcial A y el consumo medio de combustible A, mantenga pulsado el botón SET mientras se muestra el cuentakilómetros parcial A o el consumo medio de combustible A.



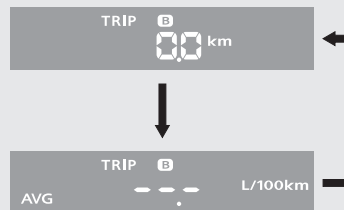
Cuando se reinician, la visualización reiniciada aparece en cada indicación. Luego, la visualización vuelve a la última indicación seleccionada.



Para reiniciar el cuentakilómetros parcial B y el consumo medio de combustible B, mantenga pulsado el botón SET mientras se muestra el cuentakilómetros parcial B o el consumo medio de combustible B.



Cuando se reinician, la visualización reiniciada aparece en cada indicación. Luego, la visualización vuelve a la última indicación seleccionada.

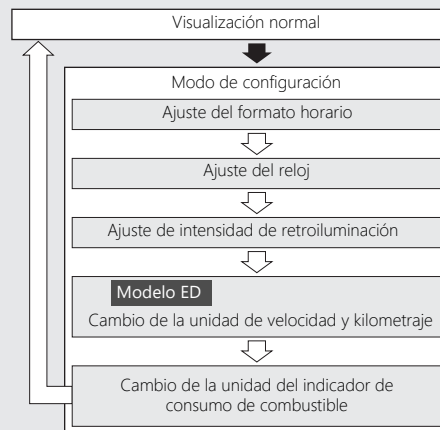


Instrumentos *(Continuación)*

Configuración del visualizador

Los siguientes elementos se pueden modificar secuencialmente.

- Ajuste del formato horario
- Ajuste del reloj
- Ajuste de intensidad de retroiluminación
- **Modelo ED** Cambio de la unidad de velocidad y kilometraje
- Cambio de la unidad del indicador de consumo de combustible



■ Mantenga pulsados los botones SEL y SET

□ Pulse el botón SET

Además, volverá desde la configuración de la visualización a la visualización normal en los siguientes casos.

- No pulse el botón durante aproximadamente 30 segundos.
- Gire el interruptor de encendido a la posición  (Off) y, a continuación, colóquelo en la posición  (On).

1 Ajuste del formato horario:

Puede seleccionar que la hora se visualice en formato de 12 horas o en formato de 24 horas.

- 1 Gire el interruptor de encendido a la posición  (On).
- 2 Mantenga pulsados los botones SEL y SET hasta que el formato de hora empiece a parpadear.



- 3 Pulse el botón SEL para seleccionar "12 hr" o "24 hr".



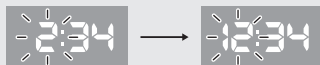
- 4 Pulse el botón SET. El formato horario ya se ha configurado; a continuación, el visualizador pasa a la configuración del reloj.

Instrumentos *(Continuación)*

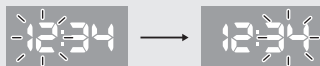
2 Configuración del reloj:

- 1 Presione el botón SEL hasta que se muestre la hora que desee.

► Mantenga pulsado el botón SEL para avanzar la hora rápidamente.



- 2 Pulse el botón SET. Los dígitos de los minutos comienzan a parpadear.



- 3 Presione el botón SEL hasta que se muestren los minutos que desee.

► Mantenga pulsado el botón SEL para avanzar los minutos rápidamente.



- 4 Pulse el botón SET. El reloj ya se ha ajustado; a continuación, el visualizador pasa al ajuste de la intensidad de la retroiluminación.

3 Ajuste de la intensidad de la retroiluminación:

Puede ajustar la intensidad de uno a cinco niveles.

- 1 Presione el botón SEL. La intensidad cambia.



- 2 Pulse el botón SET. La retroiluminación está ajustada.

Modelo ED

El visualizador pasa al cambio de la velocidad y la unidad de distancia recorrida.

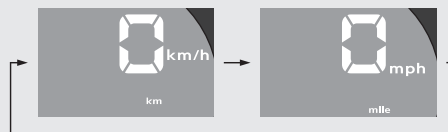
Modelo KO, U

La pantalla pasa al cambio de la unidad del indicador de consumo de combustible.

4 Cambio de la unidad de velocidad y distancia recorrida:

Modelo ED

- 1 Pulse el botón SEL para seleccionar entre "km/h" y "km", o "mph" y "mile".



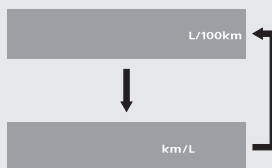
- 2 Pulse el botón SET. La unidad de velocidad y distancia recorrida queda ajustada y, a continuación, el visualizador pasa al cambio de la unidad del indicador de consumo de combustible.

Instrumentos *(Continuación)*

5 Cambio de la unidad del indicador de consumo de combustible:

- 1 Cuando se selecciona "km/h" para la velocidad y "km" para el kilometraje

Pulse el botón SEL para seleccionar "L/100km" o "km/L".



Cuando se selecciona "mph" para la velocidad y "milla" para el kilometraje (solo modelo ED)

Pulse el botón SEL para seleccionar "mile/L" o "mile/gal".



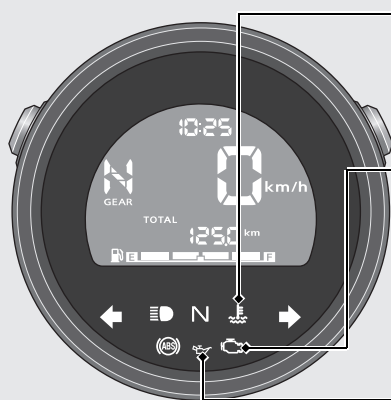
- 2 Pulse el botón SET. La unidad del indicador de consumo de combustible queda ajustada; a continuación, el visualizador pasa a la pantalla normal.

La configuración establecida también puede ajustarse colocando el interruptor de encendido en la posición  (Off).

Si no se presiona el botón en 30 segundos aproximadamente, el control cambia automáticamente del modo de ajuste a la visualización normal. Incluso en este caso se mantiene el ajuste establecido.

Indicadores

Si uno de estos indicadores no se enciende cuando debiera, acuda a su concesionario.



Indicador de alta temperatura del refrigerante

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).

Si se enciende mientras conduce: ➡ P.97

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Se enciende brevemente cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición **I** (On) con el interruptor de parada del motor en la posición **⌚** (Run).

Si se enciende mientras el motor está en marcha:

➡ P.98

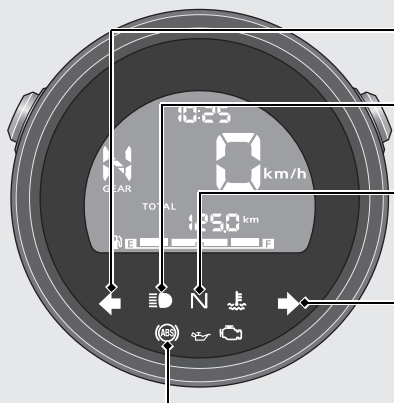
Indicador de presión baja del aceite

Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On). Se apaga cuando arranca el motor.

Si se enciende mientras el motor está en marcha:

➡ P.98

Indicadores *(Continuación)*



↵ **Indicador del intermitente izquierdo**

☹ **Testigo de luz de carretera**

N **Testigo de punto muerto**

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.

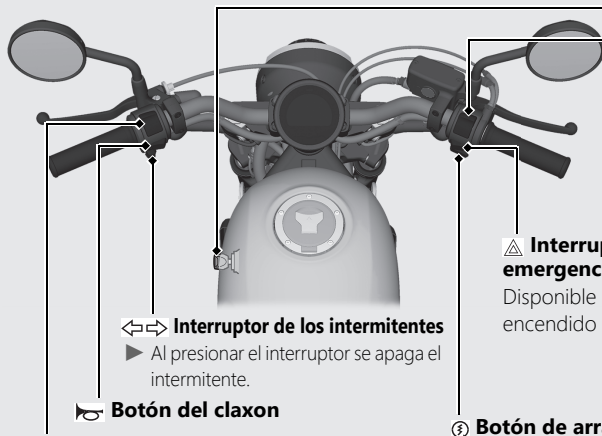
➡ **Indicador del intermitente derecho**

ABS **Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)**

Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On). Se apaga cuando la velocidad alcanza unos 10 km/h.

Si se enciende mientras conduce: ➡ **P. 99**

Interruptores



Interruptor de los intermitentes

- ▶ Al presionar el interruptor se apaga el intermitente.

Botón del claxon

Interruptor de intensidad de la luz del faro/ Interruptor de control de la luz de adelantamiento

- : Luz de carretera
- : Luz de cruce
- **PASS**: Hace parpadear la luz de carretera del faro delantero

Interruptor de parada del motor

Debe mantenerse normalmente en la posición (Run).

- ▶ En caso de emergencia, póngalo en la posición (Stop) para parar el motor (el motor de arranque no funcionará).

Interruptor de las luces de emergencia

Disponible cuando el interruptor de encendido está en la posición (On).

Botón de arranque

Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico.

- La llave puede retirarse cuando se encuentra en la posición **O** (Off).

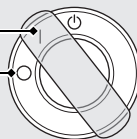
Modelos ED y KO

I (On)

Activa el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

O (Off)

Apaga el motor.



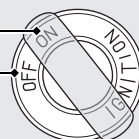
Modelo U

ON

Activa el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

OFF

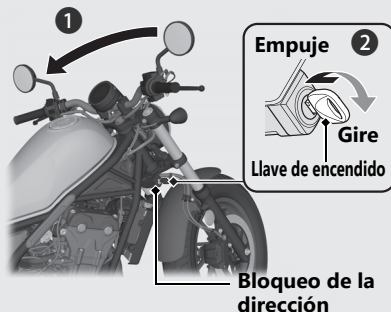
Apaga el motor.



Interruptores *(Continuación)*

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo. También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.



Bloqueo

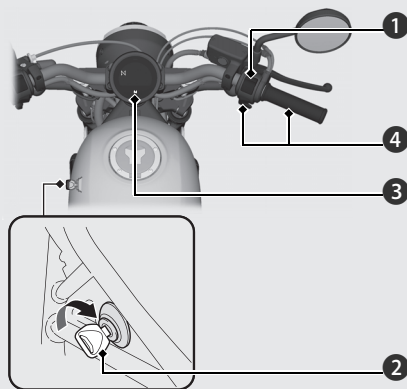
- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Introduzca la llave de contacto en el bloqueo de la dirección.
- 3 Empuje la llave de contacto, y gírela 180 en el sentido de las agujas del reloj.
 - Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 4 Extraiga la llave de contacto.

Desbloqueo

Inserte la llave de encendido, presiónela y gírela 180° hacia la izquierda.

Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.



AVISO

- Si el motor no arranca antes de que transcurran 5 segundos, ponga el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y espere 10 segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo para que se recupere la tensión de la batería.
- Un período prolongado a ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.

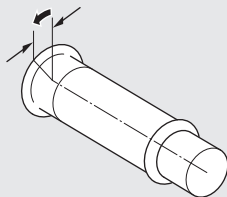
- 1 Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición **○** (Run).
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición **■** (On).
- 3 Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador **N**). También puede accionar la maneta de embrague para arrancar el vehículo con una marcha engranada, siempre que el caballete lateral esté levantado.
- 4 Pulse el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.

Arranque del motor *(Continuación)*

Si no se puede arrancar el motor:

Con el acelerador un poco abierto (aproximadamente 3 mm sin holgura) durante el arranque del motor.

Aproximadamente 3 mm, sin holgura



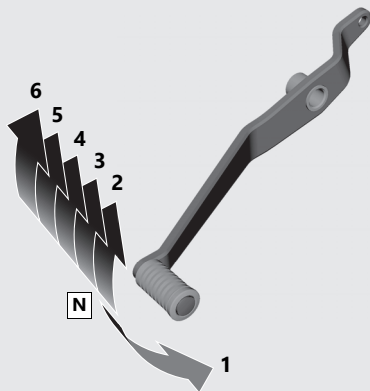
Si el motor no arranca:

- ① Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- ② Repita el procedimiento de arranque normal.
- ③ Si el motor arranca pero el ralentí resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- ④ Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca ➡ P. 96

Cambio de marchas

La transmisión de su vehículo dispone de 6 marchas de avance en un patrón de cambio una abajo, cinco arriba.



Si engrana una marcha en el vehículo con el caballete lateral puesto, el motor se apagará.

Señal de frenada de emergencia

La señal de frenada de emergencia se activa cuando el sistema detecta una frenada brusca a unos 50 km/h o más para avisar a los conductores que estén detrás de una frenada repentina haciendo que parpadeen rápidamente ambos intermitentes. Así se puede avisar a los conductores que estén detrás para que tomen las medidas necesarias a fin de evitar posibles colisiones con su vehículo.

Cuando el sistema se activa:

La señal de frenada de emergencia deja de funcionar si:

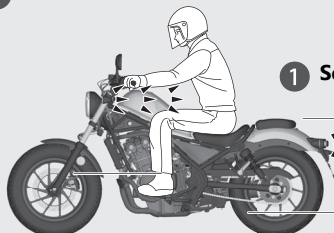
- Suelta los frenos.
- El ABS está desactivado.
- La velocidad de desaceleración de su vehículo se reduce.
- Se pulsa el interruptor de las luces de emergencia.



1 Se frena con fuerza



1 Se enciende la luz de freno

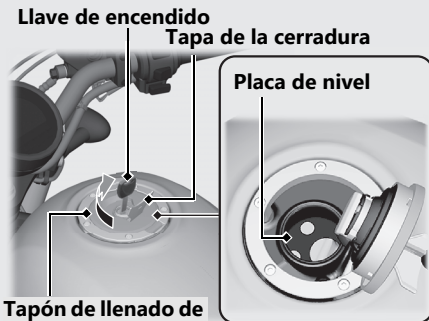


2 Parpadean los dos intermitentes

2 Parpadean los dos indicadores de los intermitentes

- ▶ La señal de frenada de emergencia no es un sistema que pueda evitar posibles colisiones traseras al frenar con fuerza. Siempre se recomienda evitar frenar con fuerza a menos que sea estrictamente necesario.
- ▶ La señal de frenada de emergencia no se activa al pulsar el interruptor de las luces de emergencia.
- ▶ Si el ABS deja de funcionar durante un determinado periodo de tiempo al frenar, puede que no se active la señal de frenada de emergencia.

Repostaje



No rellene combustible por encima de la placa de nivel.

Tipo de combustible: solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: su vehículo se ha diseñado para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior.

Capacidad del depósito: 11,2 L

Repostaje y sugerencias sobre el combustible ➔ P.16

Apertura del tapón de llenado de combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave de contacto y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir el tapón de llenado de combustible.

Cierre del tapón de llenado de combustible

- 1 Tras el repostaje, presione el tapón de llenado del combustible para cerrarlo, hasta que quede bloqueado.
- 2 Retire la llave de contacto y cierre la tapa de la cerradura.
 - La llave de contacto no puede retirarse si el tapón de llenado de combustible no queda bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

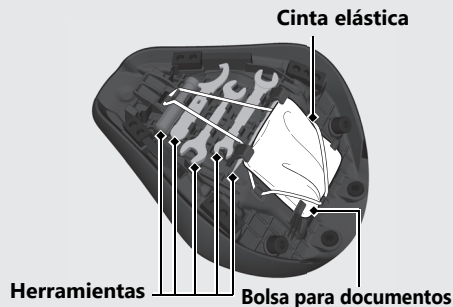
- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y el fuego.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el líquido derramado.

Equipo de almacenamiento

Herramienta/bolsa para documentos

Las herramientas y la bolsa para documentos se guardan debajo del asiento.

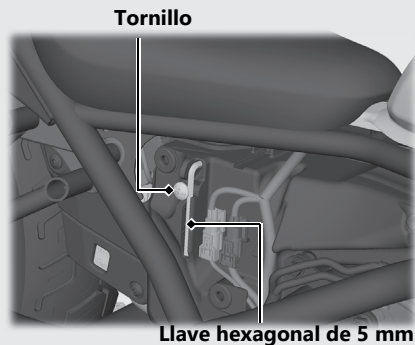
Guarde las herramientas y la bolsa para documentos y, a continuación, sujételos con la cinta de goma como se muestra.



Desmontaje del asiento ➔ P.71

La llave hexagonal de 5 mm se guarda detrás de la tapa derecha.

Para extraer la llave hexagonal de 5 mm, afloje el tornillo con una moneda.



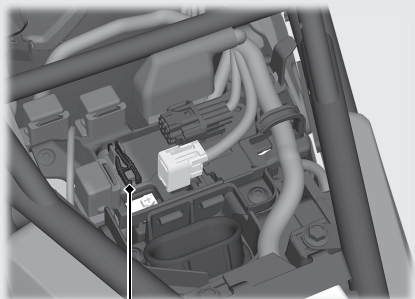
Desmontaje de la tapa lateral derecha

➔ P.72

Equipo de almacenamiento *(Continuación)*

El extractor de fusibles se guarda detrás de la tapa de la batería, debajo del asiento.

Guía de funcionamiento



Extractor de fusibles

Desmontaje del asiento ➞ P. 71

Mantenimiento

Lea cuidadosamente "Importancia del mantenimiento" y "Fundamentos del mantenimiento" antes de intentar llevar a cabo alguna de las tareas de mantenimiento. Consulte "Especificaciones" para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 50	Embrague.....	P. 88
Programa de mantenimiento	P. 51	Acelerador.....	P. 91
Fundamentos del mantenimiento	P. 54	Respiradero del cárter	P. 92
Herramienta.....	P. 66	Otros ajustes	P. 93
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 67	Ajuste del reglaje de los faros	P. 93
Batería	P. 67	Ajuste de la suspensión trasera.....	P. 94
Clip	P. 70		
Asiento	P. 71		
Tapa lateral.....	P. 72		
Aceite del motor.....	P. 73		
Refrigerante.....	P. 77		
Frenos	P. 79		
Caballote lateral	P. 82		
Cadena de transmisión	P. 83		

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento del vehículo es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar el vehículo antes de cada conducción y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Calendario de mantenimiento.

➤ P. 51

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado al vehículo o si no corrige un problema antes de conducir, puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y de que tiene los conocimientos técnicos necesarios.

Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Usted es el único que puede decidir si debe realizar una tarea determinada.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Coloque el vehículo sobre una superficie firme y nivelada con la ayuda del caballete lateral o un caballete de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos que estén calientes antes de realizar la revisión. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

El programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable, así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que el vehículo reciba el mantenimiento apropiado. Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumplimente este registro.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los recibos. Si vende el vehículo, estos recibos deben transferirse junto con el vehículo a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Mantenimiento

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 54	Periodicidad*1						Comproba- ción anual	Sustitución normal	Consultar página
		× 1000 km	1	12	24	36	48			
		× 1000 mi	0.6	8	16	24	32			
Tubería de combustible				I	I	I	I	I		–
Nivel de combustible	I									–
Funcionamiento del acelerador		I		I	I	I	I	I		91
Filtro de aire ²					R		R			–
Respiradero del cárter ³				C	C	C	C			92
Bujía					R		R			–
Holgura de las válvulas					I		I			–
Aceite del motor	I		R	R	R	R	R	R		75
Filtro de aceite del motor			R		R		R			75
Régimen de ralentí del motor				I	I	I	I	I		–
Refrigerante del radiador ⁴	I			I	I	I	I	I	3 años	77
Sistema de refrigeración				I	I	I	I	I		–
Sistema de suministro secundario de aire					I		I			–
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible ⁵					I		I			–

Nivel de mantenimiento

 : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias. Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.

 : Técnico. Por su seguridad, lleve el vehículo a su concesionario para que realicen la revisión.

Legenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si fuera necesario)

R : Reemplazar

L : Lubricar

C : Limpiar

Programa de mantenimiento

Elementos		Comprobación previa a la conducción P. 54	Periodicidad*1						Comproba- ción anual	Sustitución normal	Consultar página	
			× 1000 km	1	12	24	36	48				
			× 1000 mi	0.6	8	16	24	32				
Cadena de transmisión		I		Cada 1000 km: I L								83
Deslizadera de la cadena de transmisión				I	I	I	I				87	
Líquido de frenos *4		I		I	I	I	I	I	2 años		79	
Desgaste de las pastillas de freno		I		I	I	I	I	I			80	
Sistema de frenos				I	I	I	I	I			54	
Interruptor de la luz de freno				I	I	I	I	I			81	
Reglaje de los faros				I	I	I	I	I			93	
Luces/claxon		I									–	
Interruptor de parada del motor		I									–	
Sistema de embrague		I		I	I	I	I	I			88	
Caballote lateral		I		I	I	I	I	I			82	
Suspensión	🔧			I	I	I	I	I			–	
Tuercas, tornillos, fijadores	🔧			I	I	I	I	I			–	
Llantas/Neumáticos	🔧	I		I	I	I	I	I			62	
Rodamientos de la pipa de dirección	🔧			I	I	I	I	I			–	

Notas:

*1: Cuando la lectura del odómetro sea mayor, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2: Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorintas.

*3: Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4: El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

*5: Solo los modelos ED y KO

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la conducción

Para garantizar la seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse de que se resuelva cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible; no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar serios problemas.

Compruebe los elementos siguientes antes de subir al vehículo:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 46
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones que se ponga el manillar. ➤ P. 91
- Nivel de aceite del motor: añada aceite del motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 73
- Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 77
- Cadena de transmisión: compruebe su estado y holgura, ajústela y lubríquela en caso necesario. ➤ P. 83

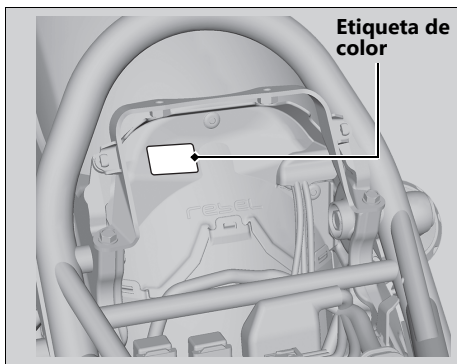
- Frenos: compruebe su funcionamiento.
Delantero y trasero: compruebe el nivel de líquido de frenos y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 79, ➤ P. 80
- Luces y claxon: compruebe que las luces, los indicadores y el claxon funcionan correctamente.
- Interruptor de parada del motor: compruebe que funciona adecuadamente. ➤ P. 38
- Embrague: compruebe el funcionamiento; ajuste la holgura si fuese necesario. ➤ P. 88
- Sistema de corte del encendido del caballete lateral: compruebe si el sistema funciona correctamente. ➤ P. 82
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de aire y ajústela en caso necesario. ➤ P. 62

Sustitución de piezas

Utilice siempre piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta de color.

La etiqueta de color se encuentra colocada en la caja de la batería debajo del asiento. ■ P. 71



⚠ ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su vehículo resulte inseguro y provoque un accidente en el que puede resultar gravemente herido o, incluso, perder la vida.

Utilice siempre piezas originales Honda o equivalentes que se hayan diseñado y homologado para su vehículo.

Batería

El vehículo tiene un tipo de batería que no requiere mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si tienen suciedad o corrosión.

No retire las juntas de los tapones de la batería.
No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

Fundamentos del mantenimiento

AVISO

Su batería no necesita mantenimiento y podría dañarse de forma permanente si se quita la tira de tapones.



Este símbolo que hay en la batería significa que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública. Para obtener instrucciones adecuadas sobre su eliminación, respete siempre la normativa local.

¿Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
 - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
 - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.

- Salpicadura de electrolito en la boca:
 - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

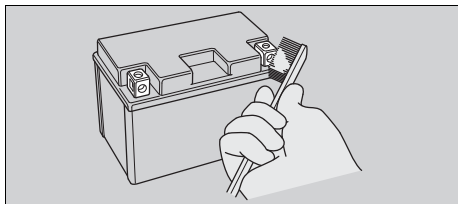
Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causar lesiones graves o incluso la muerte.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

Fundamentos del mantenimiento

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➤ P. 67
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.
3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pula los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería del mismo tipo que esté exenta de mantenimiento.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

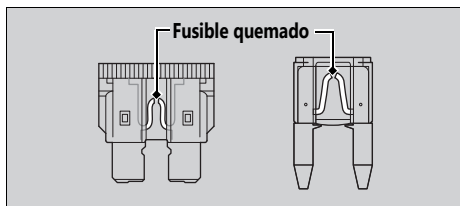
Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su vehículo. Si algún elemento eléctrico de su vehículo deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 110

■ Inspección y sustitución de fusibles

Gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está quemado, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 129

Fundamentos del mantenimiento



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor varía y la calidad de este se deteriora según las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido.

Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

Selección del aceite del motor

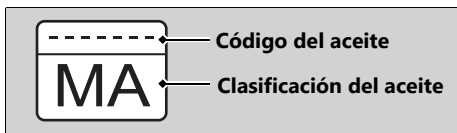
Para conocer el aceite del motor recomendado, consulte "Especificaciones". ■ P. 128

Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite cumple las siguientes normas:

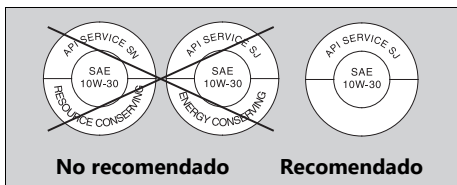
- Norma JASO T 903¹: MA
- Norma SAE²: 10W-30
- Clasificación API³: SG o superior

Fundamentos del mantenimiento

- *1. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites del motor para motocicletas de 4 tiempos. Existen dos clases: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- *2. La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.
 *3. La clasificación API especifica la calidad y el rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Líquido de frenos

No añada ni sustituya líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos en su concesionario lo antes posible.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies plásticas y las pintadas.
 Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

Líquido de frenos Honda DOT 4 o equivalente

Fundamentos del mantenimiento

Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad o con aceleraciones repetidas.

■ P. 83

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos, deformaciones o faltan juntas tóricas, haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

Compruebe también el piñón impulsor y la corona. Si alguno presenta dientes desgastados o dañados, haga que los sustituyan en el concesionario.



**Normal
(CORRECTO)**



**Gastado
(SUSTITUIR)**



**Dañado
(SUSTITUIR)**

AVISO

El empleo de una cadena nueva con ruedas dentadas desgastadas causará un rápido desgaste de la cadena.

Limpieza y lubricación

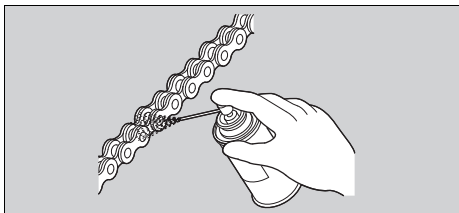
Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena y los piñones mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un limpiador de cadenas diseñado específicamente para cadenas con juntas tóricas, o bien un detergente neutro. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia.

Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado.

Lubricante recomendado:

Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas.

Si no es posible, utilice aceite de engranajes SAE 80 o 90.



No utilice un limpiador de vapor ni de alta presión, ni cepillos de alambre, disolventes volátiles como gasolina o benceno, limpiadores abrasivos, ni limpiadores de cadenas o lubricantes NO diseñados específicamente para cadenas con juntas tóricas, ya que estos elementos podrían dañar los sellos de las juntas tóricas de goma.

Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos. Evite aplicar una cantidad excesiva de lubricante para cadenas con el fin de no salpicar la ropa o el propio vehículo.

Fundamentos del mantenimiento

Refrigerante recomendado

El refrigerante Pro Honda HP es una solución premezclada de anticongelante y agua destilada.

Concentración:

50 % de anticongelante y 50 % de agua destilada

Una concentración de anticongelante por debajo del 40 % no proporcionará una protección adecuada contra la corrosión y las bajas temperaturas.

Una concentración de hasta el 60 % proporcionará una mejor protección en climas fríos.

AVISO

El uso de refrigerantes no especificados para motores de aluminio o agua del grifo/mineral puede provocar corrosión.

Fundamentos del mantenimiento

Respiradero del cárter

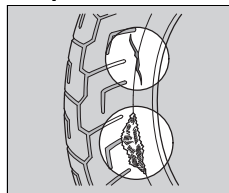
Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia, con el acelerador a tope, o después de lavar o volcarse el vehículo. Realice el mantenimiento si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje. Si el tubo de drenaje rebosa, el filtro de aire puede contaminarse con el aceite del motor, lo que podría causar un rendimiento deficiente del motor. ■ P. 92

Neumáticos (inspección/sustitución)

■ Comprobación de la presión de aire

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión atmosférica de los neumáticos cuando estén fríos.

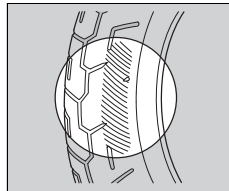
■ Inspección de daños



Compruebe la existencia de cortes, rasgos o grietas que expongan la tela o los cordajes, o la existencia de posibles clavos u otros objetos extraños en el lateral del neumático o en su banda de rodadura.

Inspeccione también posibles bultos o protuberancias anormales en las paredes laterales de los neumáticos.

■ Inspección de desgaste anómalo

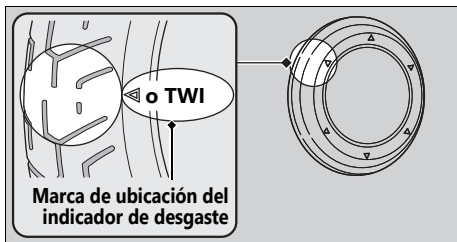


Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.

Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



⚠ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Alemania

Las leyes alemanas prohíben el uso de neumáticos cuya profundidad de la banda de rodadura sea inferior a 1,6 mm.

Fundamentos del mantenimiento

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario.

Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de los mismos y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte "Especificaciones". ■ P. 128

Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o unos equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con contrapesos originales Honda o equivalentes.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en este vehículo. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en este vehículo.

Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara, y durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinflen rápidamente.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su vehículo puede afectar a la conducción y a la estabilidad de este, lo que podría dar lugar a un accidente que le causara lesiones graves o incluso la muerte.

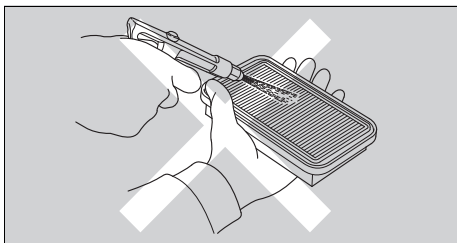
Emplee siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendados en este manual del propietario.

Filtro de aire

Este vehículo está equipado con un filtro de aire de tipo viscoso.

La limpieza mediante soplado de aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo.

No lleve a cabo el mantenimiento. Déjelo en manos del concesionario.



Fundamentos del mantenimiento

Mantenimiento

Herramienta

Las herramientas se guardan debajo del asiento. ▣ P. 71

Con las herramientas proporcionadas, puede realizar algunas reparaciones y ajustes secundarios, así como sustituciones de piezas.

Mantenimiento

- Destornillador recto/Phillips
- Mango de destornillador
- Llave fija de 10 x 14 mm
- Llave fija de 12 x 14 mm
- Llave para pasadores

La siguiente herramienta se guarda detrás de la tapa derecha. ▣ P. 72

- Llave hexagonal de 5 mm

La siguiente herramienta se guarda detrás de la tapa de la batería, debajo del asiento. ▣ P. 71

- Extractor de fusibles

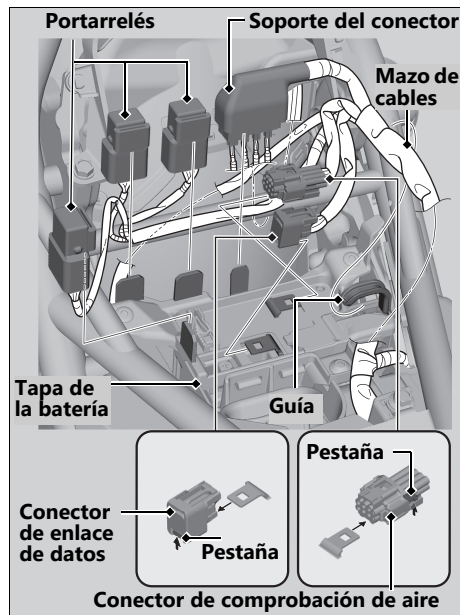
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado

Batería

Desmontaje

Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en la posición **O** (Off).

1. Extraiga el sillín. **■** P. 71
2. Extraiga el Data Link Connector y el conector de comprobación de aire mientras presiona la pestaña correspondiente de la tapa de la batería.
3. Extraiga el soporte del conector y los portarrelés de la tapa de la batería.
4. Suelte el mazo de cables de la guía en la tapa de la batería.

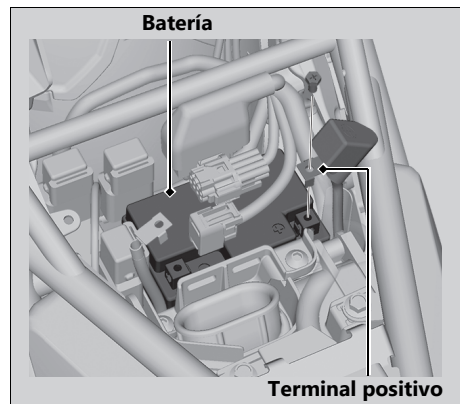
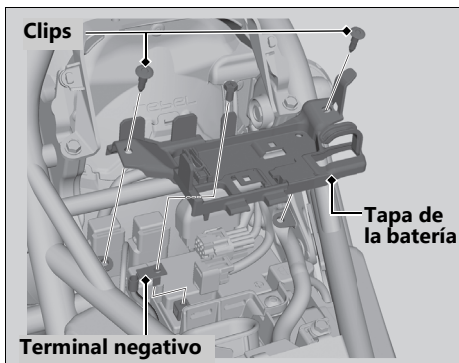


Mantenimiento

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Batería

5. Retire los clips. ► P. 70
6. Desconecte el terminal negativo ⊖ de la batería.
7. Tire de la tapa hacia arriba.
8. Desconecte el terminal positivo ⊕ de la batería.
9. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

Mantenimiento



Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Batería**Instalación**

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción. Conecte siempre el terminal positivo ⊕ en primer lugar. Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén apretados.

Asegúrese de que la información del reloj sea correcta tras volver a conectar la batería. ► P. 32

Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 55

"La batería se agota". ► P. 108

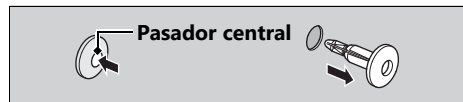
Mantenimiento

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Clip

Clip

Desmontaje

1. Presione el pasador central para abrir el bloqueo.
2. Extraiga el clip del orificio.



Instalación

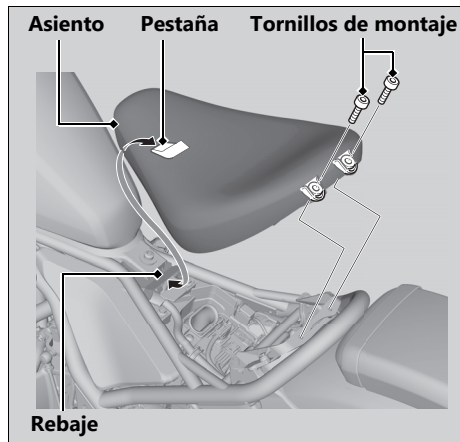
1. Presione la parte inferior del pasador central.



2. Introduzca el clip en el orificio.
3. Presione sobre el pasador central para bloquear el clip.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Asiento

Asiento



Desmontaje

1. Tire hacia arriba de las esquinas del asiento trasero y retire los tornillos de montaje con la llave hexagonal de 5 mm suministrada. ► P. 66
2. Tire del asiento hacia atrás y levántelo.

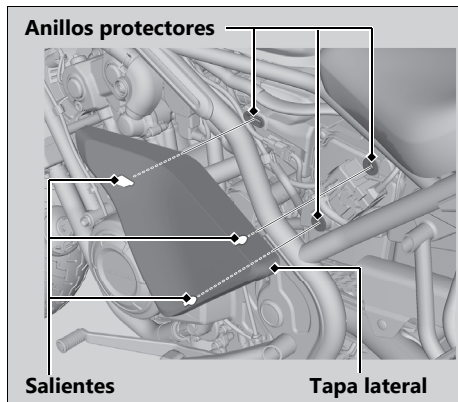
Instalación

1. Inserte la pestaña en el rebaje.
2. Instale y apriete los tornillos de fijación con firmeza.

Asegúrese de que el asiento queda firmemente sujeto en su posición y, para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Tapa lateral

Tapa lateral



Las tapas laterales derecha e izquierda se pueden extraer de la misma forma.

Desmontaje

1. Extraiga la tapa lateral.
2. Retire los salientes de los orificios.
3. Extraiga la tapa lateral.

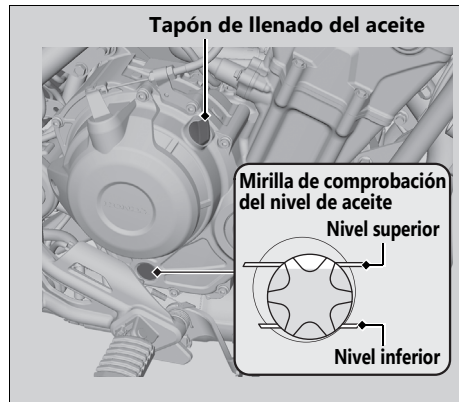
Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Aceite del motor

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, déjelo al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
4. Compruebe que el nivel de aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior en la mirilla de comprobación del nivel de aceite del motor.



Mantenimiento

Aceite del motor ► Adición de aceite del motor

Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 58, ► P. 128

1. Retire el tapón de llenado del aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - Coloque el vehículo en posición vertical en una superficie firme y nivelada para comprobar el nivel de aceite.
 - No llene en exceso por encima de la marca de nivel superior.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier derrame.
2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón de llenado del aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 58

Cambio del filtro y del aceite del motor

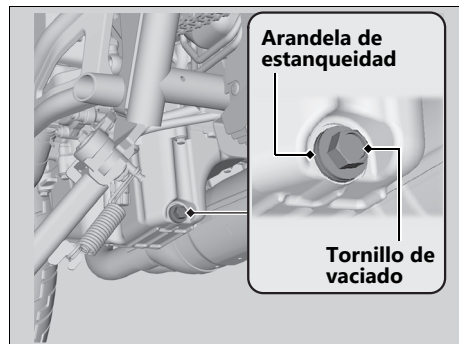
El cambio del aceite y del filtro requiere el uso de herramientas especiales. Recomendamos que realice el mantenimiento del vehículo en su concesionario.

Utilice un filtro de aceite original de Honda o equivalente especificado para su modelo.

AVISO

Usar el filtro de aceite erróneo puede provocar graves daños al motor.

1. Si el motor está frío, déjelo al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque el vehículo en una superficie firme y nivelada.
4. Coloque un recipiente de drenaje bajo el tornillo de vaciado.
5. Quite el tapón de llenado del aceite, el tornillo de vaciado y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.

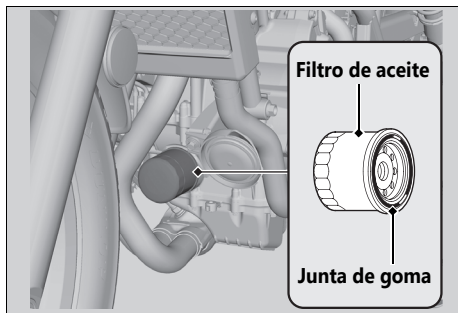


Mantenimiento

Aceite del motor ► Cambio del filtro y del aceite del motor

6. Extraiga el filtro de aceite con una llave de filtros y deje que se drene el aceite remanente. Asegúrese de que la junta vieja no se queda pegada al motor.

► Deseche el aceite y el filtro de aceite en un centro de reciclaje homologado.



7. Aplique una fina capa de aceite del motor a la junta de goma del filtro de aceite nuevo.

8. Instale el filtro de aceite nuevo y apriételo.

Par de apriete: 26 Nm (2,7 kgf·m)

9. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el tornillo de vaciado. Apriete el tornillo de vaciado.

Par de apriete: 30 Nm (3,1 kgf·m)

10. Llene el cárter con el aceite recomendado (► P. 58, ► P. 128) y coloque el tapón de llenado de aceite.

Aceite necesario

Al cambiar el aceite y el filtro de aceite del motor:

2,7 l

Al cambiar solo el aceite:

2,5 l

11. Compruebe el nivel de aceite. ► P. 73

12. Compruebe que no haya fugas de aceite.

Refrigerante

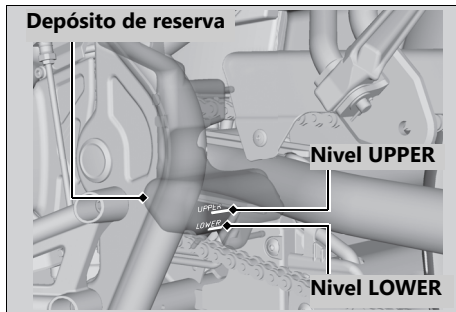
Comprobación del refrigerante

Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva con el motor frío.

1. Coloque el vehículo en una superficie firme y nivelada.
2. Manténgalo en posición vertical.
3. Compruebe que el nivel de refrigerante se encuentra entre las marcas de nivel UPPER y LOWER en el depósito de reserva.

Si el nivel del refrigerante cae de forma evidente o el depósito de reserva está vacío, es probable que tenga una fuga grave. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Depósito de reserva



Mantenimiento

Adición de refrigerante

Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel inferior LOWER añada el refrigerante recomendado (P. 61) hasta que el nivel alcance la marca de nivel UPPER. Añada líquido únicamente por el tapón del depósito de reserva y no retire el tapón del radiador.

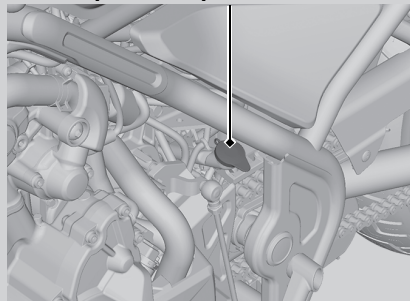
Refrigerante ► Cambio del refrigerante

1. Retire el tapón del depósito de reserva y añada líquido mientras supervisa el nivel del refrigerante.
 - No llene en exceso por encima de la marca de nivel UPPER.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura del depósito de reserva.
2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón del depósito de reserva.

⚠ ADVERTENCIA

Si retira el tapón del radiador con el motor caliente podrían producirse salpicaduras de refrigerante y causarle quemaduras.

Antes de retirar el tapón del radiador, deje siempre que se enfrien el motor y el radiador.

Tapón del depósito de reserva**Cambio del refrigerante**

Cambie el refrigerante en su concesionario a menos que disponga de las herramientas adecuadas y tenga los conocimientos de mecánica necesarios.

Frenos

Comprobación del líquido de frenos

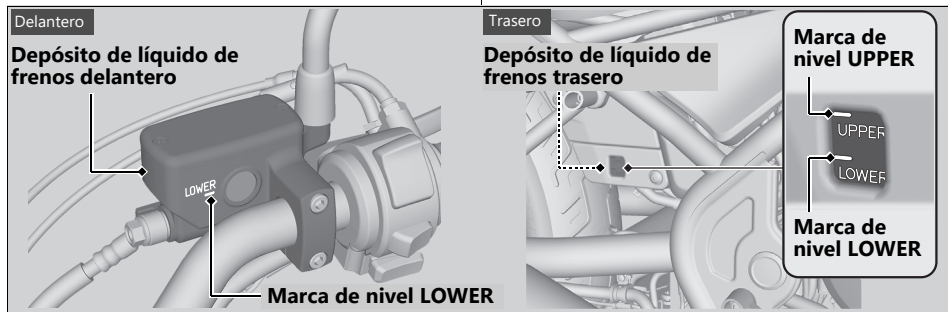
1. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel del líquido está:

Delantero Por encima de la marca de nivel LOWER.

Trasero Entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.

Si el nivel del líquido de frenos en alguno de los depósitos del líquido del freno queda por debajo de la marca de nivel LOWER o la holgura de la maneta o del pedal del freno llega a ser excesivo, inspeccione el desgaste de las pastillas del freno. Si estas no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Mantenimiento



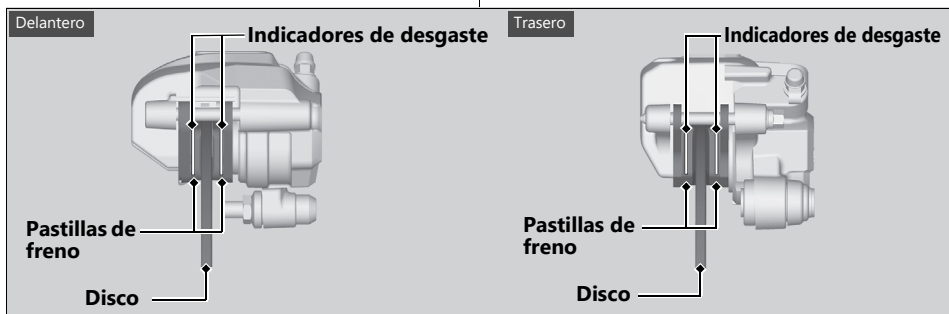
Frenos ► Inspección de las pastillas de freno

Inspección de las pastillas de freno

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno.

Las pastillas se deben cambiar si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el indicador.

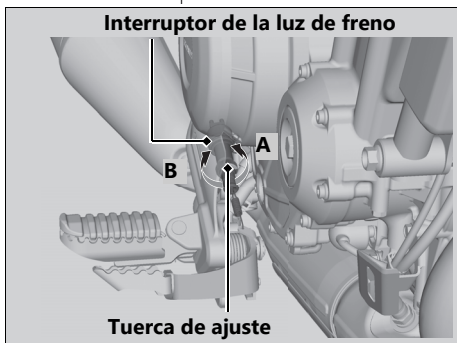
1. **Delantero** Inspeccione las pastillas de freno desde debajo de la pinza del freno.
 2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde el lado posterior derecho del vehículo.
- Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario.
Sustituya siempre las pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.



Ajuste del interruptor de la luz de freno

Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz de freno.

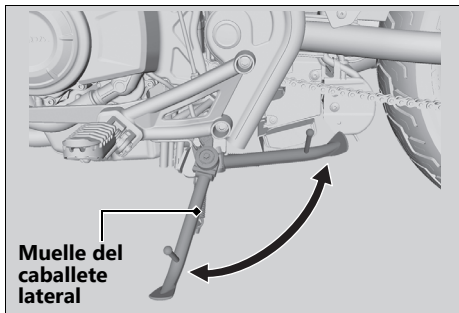
Sujete el interruptor de la luz de freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Caballote lateral

Comprobación del caballote lateral

Mantenimiento



1. Compruebe que el caballote lateral funciona debidamente. Si el caballote lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el tornillo de giro con grasa limpia.
2. Compruebe si hay posibles daños o falta de tensión de los muelles.
3. Siéntese en el vehículo, sitúe la transmisión en punto muerto y levante el caballote lateral.
4. Arranque el motor, apriete la maneta del embrague y seleccione una velocidad de la caja de cambios.
5. Baje por completo el caballote lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballote lateral. Si no es así, lleve el vehículo al concesionario para que lo inspeccionen.

Cadena de transmisión

Inspección de la holgura de la cadena

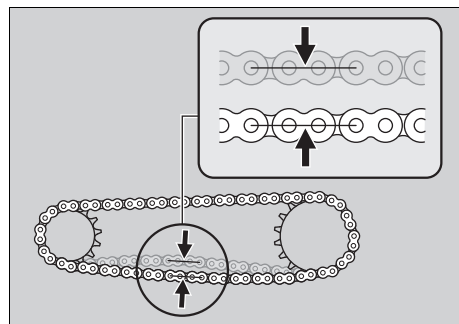
Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, es posible que algunos eslabones estén deformados y gripados. Haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

1. Ponga la transmisión en punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque el vehículo sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
3. Compruebe la holgura en la mitad inferior de la cadena de transmisión a medio camino entre los piñones.

Holgura de la cadena de transmisión:

25 - 35 mm

- No conduzca el vehículo si la holgura supera los 50 mm.



4. Desplace el vehículo hacia delante y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.
5. Inspeccione los piñones. ► P. 60
6. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ► P. 60

Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena

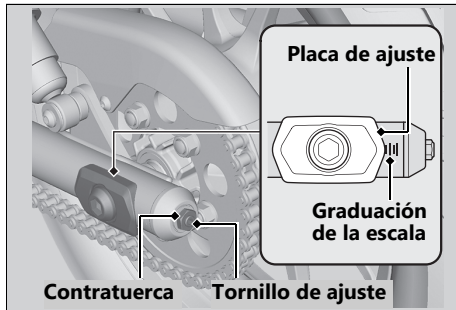
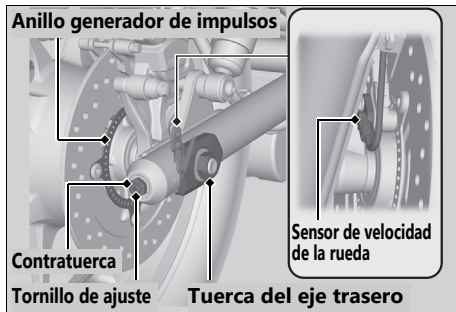
Ajuste de la holgura de la cadena

El ajuste de la cadena requiere el uso de herramientas especiales.

Haga que ajusten la holgura de la cadena de transmisión en su concesionario.

Al ajustar la tensión de la cadena de transmisión, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda y el anillo generador de impulsos.

1. Ponga la transmisión en punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque el vehículo sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
3. Afloje la tuerca del eje trasero.
4. Afloje las contratuercas en ambos lados del basculante.



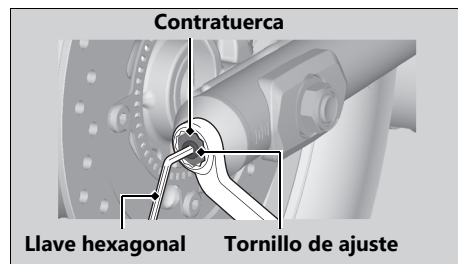
Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena

5. Gire ambos tornillos de ajuste el mismo número de vueltas hasta obtener la holgura correcta de la cadena de transmisión. Gire los tornillos de ajuste hacia la derecha para tensar la cadena. Para proporcionar mayor holgura gire los pernos de ajuste hacia la izquierda. Ajuste la tensión en un punto intermedio entre el piñón impulsor y la corona. Compruebe la holgura de la cadena de transmisión. ► P. 83
6. Compruebe la alineación del eje trasero, para ello asegúrese de que el extremo de la placa de ajuste de la cadena queda alineado con la graduación de la escala en ambos lados del basculante. Ambas marcas deben coincidir. Si el eje está desalineado, gire el tornillo de ajuste derecho o izquierdo hasta que las marcas estén alineadas y vuelva a comprobar la holgura de la cadena.

7. Sujete los tornillos de ajuste y apriete las contratuercas.

► Para sujetar el tornillo de ajuste, utilice la llave hexagonal de 5 mm suministrada. ► P. 66

Par: 21 Nm (2,1 kgf·m)



8. Apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 88 Nm (9,0 kgf·m)

9. Vuelva a comprobar la holgura de la cadena.

Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto.

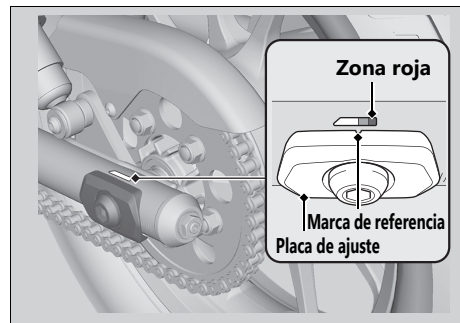
Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

Comprobación del desgaste de la cadena de transmisión

Compruebe la etiqueta de desgaste de la cadena cuando ajuste la cadena de transmisión. Si la marca de referencia de la placa de ajuste de la cadena entra en la zona roja de la etiqueta después de haber ajustado la cadena a la tensión correcta, significa que la cadena está excesivamente gastada y que debe sustituirse.

Cadena: DID 520VF o RK 520KLO2

En caso necesario, haga que sustituyan la cadena de transmisión en su concesionario.

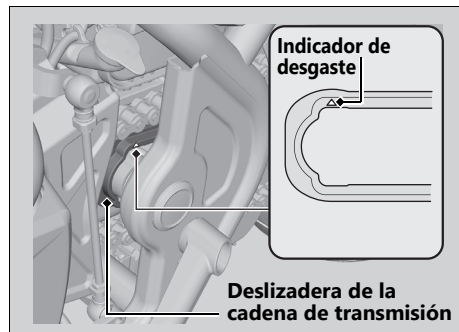


Comprobación de la deslizadera de la cadena de transmisión

Compruebe el estado de la deslizadera de la cadena de transmisión.

La deslizadera de la cadena de transmisión deberá sustituirse si está desgastada hasta la línea del indicador de desgaste.

En caso necesario, haga que sustituyan la deslizadera de la cadena de transmisión en su concesionario.



Embrague

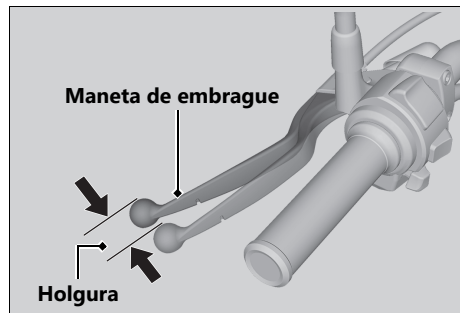
Comprobación del embrague

Comprobación de la holgura de la maneta de embrague

Compruebe la holgura de la maneta de embrague.

Holgura en la maneta de embrague:

10-20 mm



Compruebe que el cable del embrague no esté retorcido y que no muestre señales de desgaste. En caso necesario, haga que lo sustituyan en su concesionario.

Lubrique el cable del embrague con un lubricante de cables, de venta en establecimientos especializados, para evitar el desgaste prematuro y la corrosión.

AVISO

El ajuste inadecuado de la holgura puede causar un desgaste prematuro del embrague.

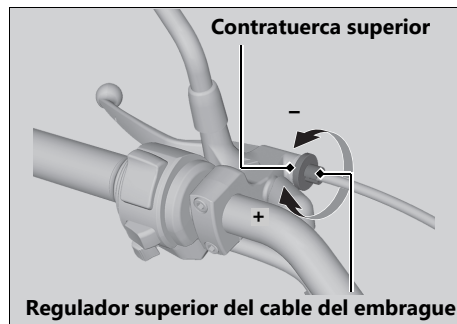
Embrague ► Ajuste de la holgura de la maneta de embrague

Ajuste de la holgura de la maneta de embrague

Ajuste superior

Intente primero el ajuste con el regulador superior del cable del embrague.

1. Afloje la contratuercas superior.
2. Gire el regulador superior del cable del embrague hasta que la holgura sea de 10 - 20 mm.
3. Apriete la contratuercas superior y compruebe de nuevo la holgura.



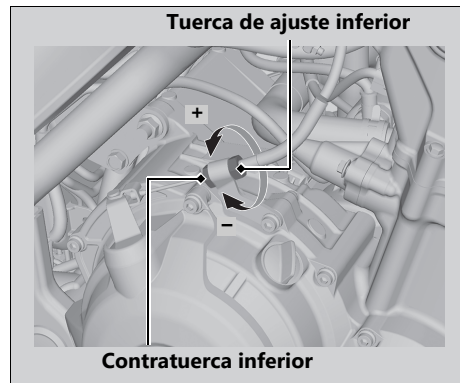
Mantenimiento

Ajuste inferior

Si el regulador superior del cable del embrague está enroscado hasta cerca de su límite, o no puede lograrse la holgura correcta, intente el ajuste con la tuerca de ajuste inferior del cable del embrague.

Embrague ► Ajuste de la holgura de la maneta de embrague

1. Afloje la contratuerca superior y gire el regulador superior del cable del embrague por completo hacia dentro (para obtener la holgura máxima).
Apriete la contratuerca superior.
2. Afloje la contratuerca inferior.
3. Gire la tuerca de ajuste inferior hasta que la holgura de la maneta de embrague sea de 10 a 20 mm.
4. Apriete la contratuerca inferior y compruebe la holgura de la maneta de embrague.
5. Arranque el motor, presione la maneta de embrague y engrane la transmisión. Asegúrese de que el motor no se pare y el vehículo no avance lentamente. Suelte poco a poco la maneta del embrague y abra el acelerador. El vehículo deberá moverse con suavidad y acelerar de forma gradual.



Si no puede obtener el ajuste apropiado o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario.

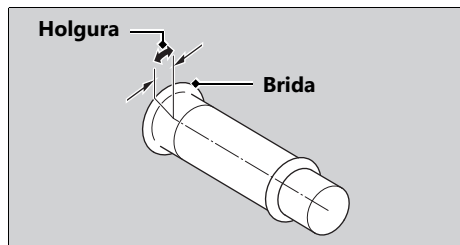
Acelerador

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total a abertura completa en todas las posiciones de la dirección y que la holgura del acelerador es la correcta. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o el cable está dañado, lleve el vehículo al concesionario para que lo revisen.

Holgura en la brida del puño del acelerador:

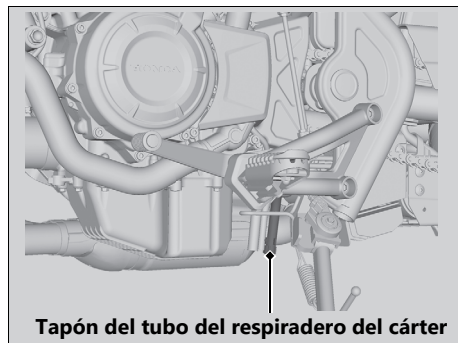
2 - 6 mm



Respiradero del cárter

Limpieza del respiradero del cárter

1. Coloque un recipiente adecuado para recoger los residuos.
2. Retire el tapón del tubo del respiradero del cárter del propio tubo.
3. Drene los depósitos en un contenedor apropiado.
4. Coloque el tapón del tubo del respiradero del cárter.

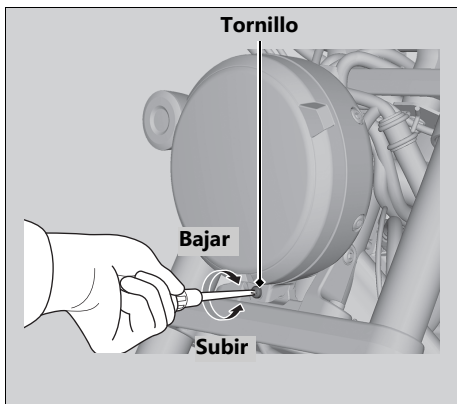


Otros ajustes

Ajuste del reglaje de los faros

Puede ajustar el reglaje vertical del faro para obtener la alineación apropiada. Gire el tornillo según sea necesario con el destornillador Phillips suministrado. ■ P. 66

Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



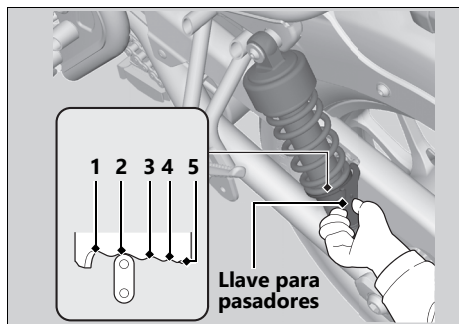
Otros ajustes ► Ajuste de la suspensión trasera

Ajuste de la suspensión trasera

▮ Precarga del muelle

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire el ajustador con la llave para pasadores suministrada. ► P. 66

La posición 1 es para una reducción de la precarga del muelle (suave), o gire a la posición 3 a 5 para aumentar la precarga del muelle (duro). La posición estándar es 2.



AVISO

Intentar ajustar directamente de 1 a 5 o de 5 a 1 puede dañar el amortiguador.

AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites. Ajuste los amortiguadores izquierdo y derecho al mismo valor de precarga del muelle.

Solución de problemas

El motor no arranca	P. 96
Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido).....	P. 97
Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes.....	P. 98
Indicador de presión baja del aceite	P. 98
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible).....	P. 98
Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)	P. 99
Otras indicaciones de advertencia	P. 100
Indicación de fallo del indicador de combustible ...	P. 100
Pinchazo de neumático	P. 101
Problema eléctrico	P. 108
La batería se agota.....	P. 108
Bombilla fundida.....	P. 108

Fusible quemado	P. 110
-----------------------	--------

El motor no arranca

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor. ➤ P. 41
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido.
 - ▶ Si el testigo está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor. ➤ P. 41
- Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición  (Run).
 - P. 38
- Compruebe si hay un fusible quemado. ➤ P. 110
- Verifique si hay alguna conexión de la batería suelta (➤ P. 67) o corrosión en los terminales de la batería (➤ P. 55).
- Compruebe el estado de la batería. ➤ P. 108

Si el problema continúa, lleve el vehículo al concesionario para que lo inspeccionen.

Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido)

El motor se ha sobrecalentado cuando ocurre lo siguiente:

- El indicador de alta temperatura del refrigerante se enciende.
- La aceleración se ralentiza.

Si esto ocurre, colóquese a un lado lo permitan las circunstancias del tráfico y realice las siguientes comprobaciones.

Un ralentí rápido prolongado puede hacer que el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienda.

AVISO

La conducción continuada con un motor recalentado puede provocar daños graves al motor.

1. Detenga el motor con el interruptor de encendido y luego gire el interruptor de encendido a la posición I (On).
2. Compruebe que el ventilador del radiador funciona y luego gire el interruptor de encendido a la posición O (Off).

Si el ventilador no funciona:

Posiblemente exista una avería. No ponga en marcha el motor. Transporte el vehículo a su concesionario.

Si el ventilador funciona:

Deje que el motor se enfríe con el interruptor de encendido en la posición O (Off).

3. Cuando se haya enfriado el motor, inspeccione el manguito del radiador y compruebe si existe una fuga. ➤ P. 77

Si existe una fuga:

No ponga en marcha el motor. Transporte el vehículo a su concesionario.

4. Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva. ➤ P. 77
► Añada refrigerante si es necesario.
5. Si los pasos 1 a 4 son normales, puede continuar conduciendo, pero vigile con frecuencia el indicador de alta temperatura del refrigerante.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes

Indicador de presión baja del aceite

Si el indicador de presión baja del aceite se enciende, párese a un lado de la carretera cuando el tráfico lo permita y detenga el motor.

AVISO

La conducción continuada con una baja presión del aceite puede provocar daños graves al motor.

1. Compruebe el nivel de aceite del motor y añada aceite si fuera necesario. ➤ P. 73, ➤ P. 74
2. Arranque el motor.
 - ▶ Continúe conduciendo únicamente si se apaga el indicador de presión baja del aceite.

Una aceleración rápida puede hacer que el indicador de presión baja del aceite se encienda momentáneamente, especialmente si el aceite está muy cerca o en la marca de nivel inferior.

Si el indicador de presión baja del aceite permanece encendido aun cuando el nivel de aceite sea correcto, detenga el motor y póngase en contacto con su concesionario.

Si el nivel del aceite del motor desciende rápidamente, su vehículo puede tener una fuga u otro problema grave. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Si se enciende el testigo mientras conduce, es posible que exista un problema grave en el sistema de PGM-FI. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen lo antes posible.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ► Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Si el indicador funciona de alguna de estas formas, es posible que haya un problema grave en el ABS. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo al concesionario lo antes posible para que lo inspeccionen.

- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Si el indicador del ABS permanece encendido, los frenos continuarán funcionando como un sistema convencional, pero sin la función antibloqueo.

El indicador del ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras esta está levantada del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El indicador del ABS se apagará cuando la velocidad alcance 30 km/h.

Solución de problemas

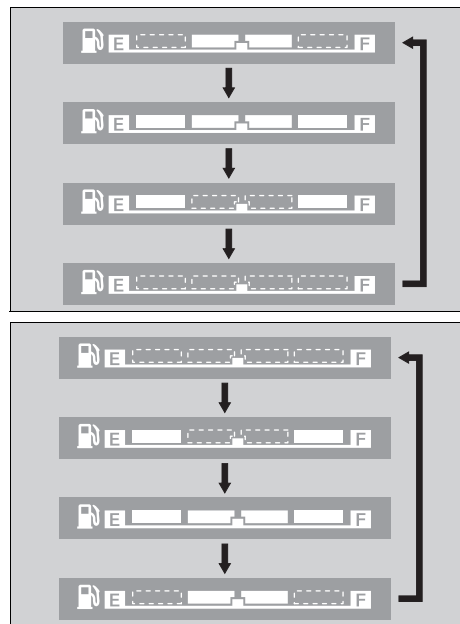
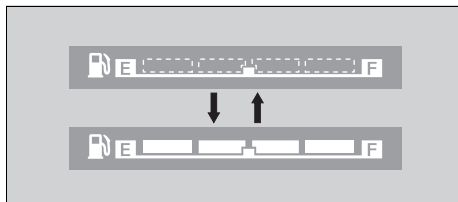
Otras indicaciones de advertencia

Indicación de fallo del indicador de combustible

Si el sistema de combustible detecta un error, el indicador de nivel de combustible se comportará tal y como se muestra en las ilustraciones.

Si esto sucede, consulte con su concesionario lo antes posible.

Solución de problemas



Pinchazo de neumático

Para reparar un pinchazo o extraer una rueda se requieren herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de revisión se realice en su concesionario.

Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir el vehículo con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No supere los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

ADVERTENCIA

Conducir el vehículo con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar una velocidad de 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

Desmontaje de las ruedas

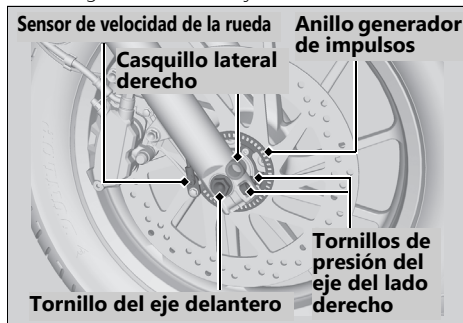
Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

Pinchazo de neumático ► Desmontaje de las ruedas

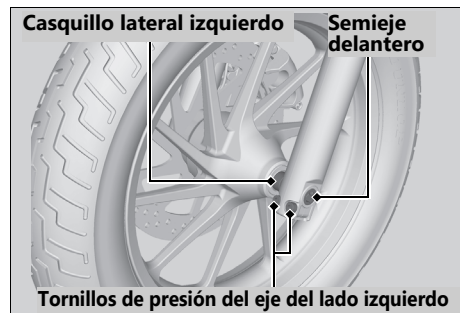
Al extraer e instalar la rueda, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda ni el anillo generador de impulsos.

Rueda delantera**Desmontaje**

1. Coloque el vehículo en una superficie firme y nivelada.
2. Extraiga el tornillo del eje delantero.



3. Afloje los pernos de presión del eje delantero izquierdo y derecho.
4. Apoye el vehículo firmemente y levante la rueda delantera para separarla del suelo con la ayuda de un caballete de mantenimiento o un dispositivo de elevación.
5. Extraiga el semieje delantero, la rueda delantera y los casquillos laterales.
 - Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
 - No apriete la maneta de freno mientras la rueda esté desmontada.



Instalación

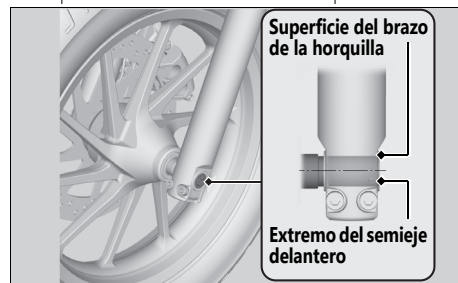
1. Acople los casquillos laterales a la rueda.
2. En el lado izquierdo, coloque la rueda entre los brazos de la horquilla e introduzca el semieje delantero a través del brazo izquierdo de la horquilla y el cubo de la rueda.

AVISO

Al instalar una rueda o pinza de freno en su posición original, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

Pinchazo de neumático ► Desmontaje de las ruedas

3. Alinee el extremo del semieje delantero con la superficie de la botella de la horquilla.



4. Apriete los tornillos de presión del eje del lado izquierdo para sujetar el semieje delantero.
5. Instale y apriete el perno del eje delantero.

Par de apriete: 51 Nm (5,2 kgf·m)

6. Afloje el tornillo de presión del lado izquierdo del eje.
7. Apriete los tornillos de presión del eje del lado derecho.

Par de apriete: 22 Nm (2,2 kgf·m)

Solución de problemas

Pinchazo de neumático ► Desmontaje de las ruedas

8. Baje la rueda delantera al suelo.
9. Accione la palanca de freno y comprima varias veces la horquilla.
10. Vuelva a apretar los tornillos de presión del eje del lado izquierdo.

Par de apriete: 22 Nm (2,2 kgf·m)

11. Vuelva a levantar la rueda delantera del suelo y compruebe que la rueda gira sin dificultad tras soltar el freno.

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

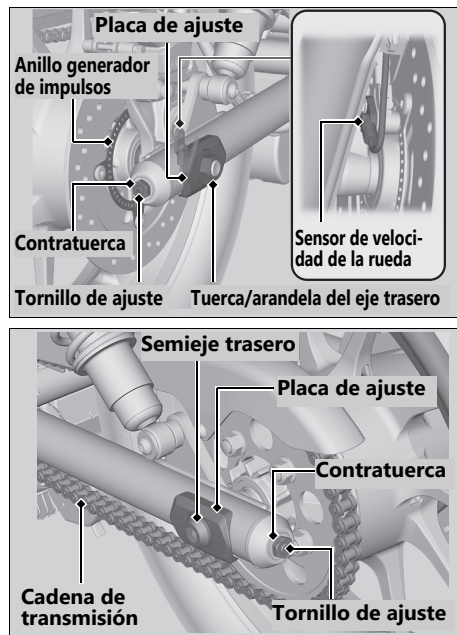
| Rueda trasera

Si utiliza un soporte mantenimiento, tenga cuidado de no dañar el cable del sensor de velocidad de rueda y el latiguillo de freno.

Desmontaje

1. Apoye el vehículo firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo con la ayuda de un caballete de mantenimiento o un dispositivo de elevación.
2. Afloje la tuerca y las contratuercas del eje trasero y gire los tornillos de ajuste de forma que la rueda trasera pueda moverse totalmente hacia delante para obtener la máxima holgura de la cadena de transmisión.
3. Extraiga la cadena de transmisión de la corona empujando la rueda trasera hacia delante.
4. Extraiga la tuerca del eje trasero y la arandela.

Pinchazo de neumático ► Desmontaje de las ruedas



Solución de problemas

Pinchazo de neumático ► Desmontaje de las ruedas

5. Extraiga el semieje trasero, las placas de ajuste de la cadena, el soporte de la pinza de freno, la rueda trasera y los casquillos laterales.
 - Apoye el conjunto de la pinza de freno de forma que no cuelgue del latiguillo de freno. No retuerza el latiguillo.
 - Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies de los discos que entran en contacto con las pastillas.
 - No accione el pedal del freno mientras la rueda está desmontada.

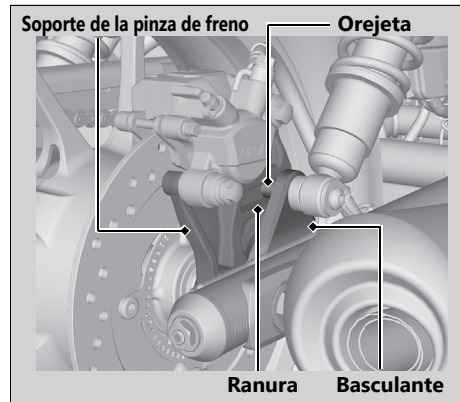
Instalación

1. Enganche los casquillos laterales izquierdo y derecho en sus posiciones originales en la rueda trasera.
2. Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de extracción.
 - Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante la instalación.

AVISO

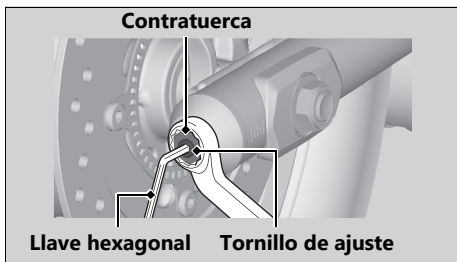
Al instalar una rueda o pinza de freno en su posición original, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

3. Asegúrese de que la orejeta del basculante se encuentra en la ranura del soporte de la pinza del freno.



4. Ajuste la cadena de transmisión. ► P. 84
5. Sujete los tornillos de ajuste y apriete las contratuercas.
► Para sujetar el tornillo de ajuste, utilice la llave hexagonal de 5 mm suministrada. ► P. 66

Par de apriete: 21 Nm (2,1 kgf·m)



6. Apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 88 Nm (9,0 kgf·m)

7. Vuelva a comprobar la holgura de la cadena y la alineación del eje trasero. ► P. 83

Pinchazo de neumático ► Desmontaje de las ruedas

8. Una vez instalada la rueda, accione varias veces el pedal del freno y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno roza o si la rueda no gira libremente.

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

Problema eléctrico

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería del vehículo antes de cargarla.

No utilice cargadores de baterías de automóvil, ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes. Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

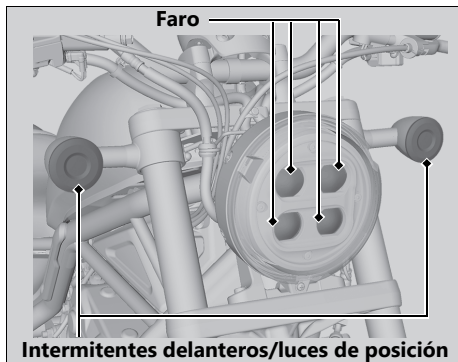
AVISO

El arranque con cable puente con una batería de automóvil puede dañar el sistema eléctrico de su vehículo y no se recomienda.

Bombilla fundida

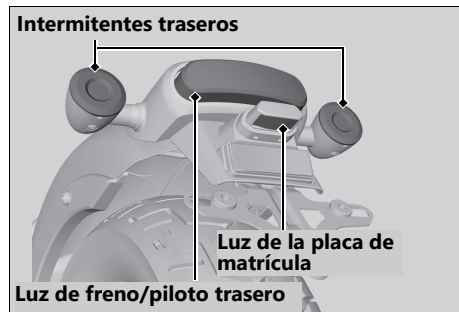
Todas las bombillas del vehículo son LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Faro/intermitente delantero/luz de posición



El faro, los intermitentes delanteros y las luces de posición utilizan varios LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Luz de freno/piloto trasero/intermitente trasero/luz de la placa de matrícula



La luz de freno, el piloto trasero, los intermitentes traseros y la luz de la placa de matrícula utilizan varios LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Problema eléctrico ► Fusible quemado

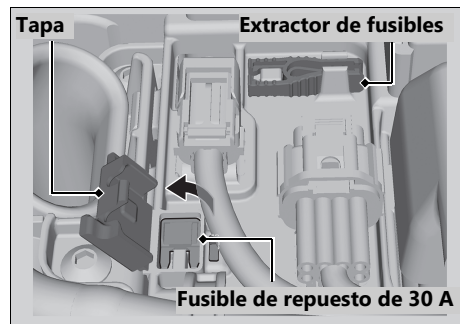
Fusible quemado

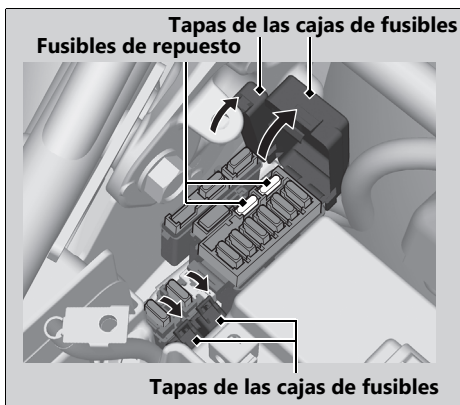
Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de los fusibles". ► P. 57

Fusibles de la caja de fusibles

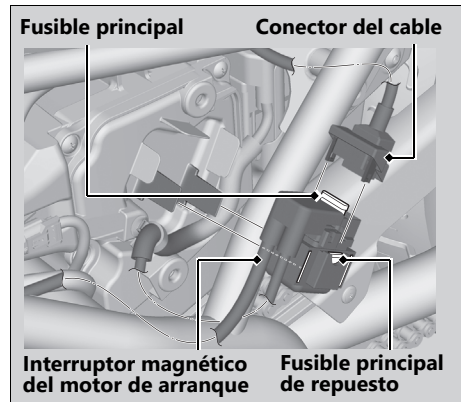
1. Extraiga la tapa de la batería. ► P. 67
2. Abra las tapas de las cajas de fusibles.
3. Tire de los fusibles uno a uno con el extractor de fusibles y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible quemado por uno de repuesto de las mismas características.
 - El extractor de fusibles se guarda en la tapa de la batería.
 - Hay fusibles de repuesto en la caja de fusibles y en la tapa de la batería (para acceder a los fusibles de repuesto, abra la tapa).

4. Cierre las tapas de las cajas de fusibles.
5. Vuelva a instalar las piezas en orden inverso al de extracción.





Fusible principal



Solución de problemas

1. Retire la tapa lateral izquierda. ► P. 72
2. Retire el interruptor magnético del motor de arranque de la tapa de la caja del filtro de aire y, a continuación, desconecte el conector del cable del interruptor magnético del motor de arranque.

Problema eléctrico ► Fusible quemado

3. Extraiga el fusible principal y compruebe si está quemado. Sustituya siempre un fusible quemado por uno de repuesto de las mismas características.
 - En el interruptor magnético del motor de arranque se incluye un fusible principal de repuesto.
4. Vuelva a instalar las piezas en orden inverso al de extracción.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Información

Registradores de diagnóstico de servicio.....	P. 114
Llaves	P. 114
Instrumentos, controles y otras características	P. 115
Cuidado de su vehículo	P. 117
Almacenaje del vehículo.....	P. 121
Transporte del vehículo.....	P. 122
Usted y el medioambiente	P. 123
Números de serie	P. 124
Combustibles que contienen alcohol.....	P. 125
Catalizador	P. 126

Registradores de diagnóstico de servicio

Registradores de diagnóstico de servicio

Excepto el modelo U

El vehículo está equipado con dispositivos de servicio que registran información sobre el rendimiento del sistema propulsor y las condiciones de conducción.

Los datos pueden servir de ayuda a los técnicos para el diagnóstico, las reparaciones y el mantenimiento del vehículo. Nadie puede acceder a estos datos, salvo por imperativo legal o con el permiso del propietario del vehículo.

Sin embargo, Honda, sus concesionarios y talleres autorizados, sus empleados, sus representantes y sus contratistas sí que pueden acceder a estos datos únicamente con fines de diagnóstico técnico, investigación y desarrollo del vehículo.

Información

Llaves

Llave de encendido/llave del bloqueo de la dirección

Asegúrese de anotar el número de llave proporcionado con la placa con el número de llave. Guarde la llave de repuesto y el número de llave en un lugar seguro.

Para realizar un duplicado, lleve la llave de recambio o el número de llave a su concesionario.

Si pierde todas las llaves de contacto y el número de llave, probablemente el concesionario deberá extraer el conjunto del interruptor de encendido para comprobar el número de llave.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido en la posición **I** (On) con el motor detenido, se descargará la batería.

No gire la llave mientras conduce.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce podría ocasionar una parada repentina del motor, con lo que la conducción será insegura.

Si detiene el motor con el interruptor de parada del motor, gire el interruptor a la posición **O** (Off). De lo contrario, se descargará la batería.

Instrumentos, controles y otras características

Odómetro

La pantalla se bloquea en 999,999 cuando la lectura supera 999,999.

Cuentakilómetros parcial

Los cuentakilómetros parciales vuelven a 0,0 cuando la lectura supera 9999,9.

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la documentación de la motocicleta y del seguro pueden guardarse en las bolsas para documentos de plástico situadas debajo del asiento.

Instrumentos, controles y otras características

Sistema de corte del encendido

Un sensor de inclinación (ángulo de inclinación) detiene automáticamente el motor y la bomba del combustible en caso de producirse una caída del vehículo. Para reiniciar el sensor, debe colocar el interruptor de encendido en la posición  (Off) y volver a colocarlo en la posición  (On) antes de poder volver a arrancar el motor.

Información

Sistema de embrague de deslizamiento asistido

El sistema de embrague de deslizamiento asistido ayuda a evitar el bloqueo de la rueda trasera cuando la deceleración del vehículo produce un fuerte efecto de freno motor. También suaviza el accionamiento de la maneta del embrague.

Emplee solo aceite del motor de clasificación MA para su vehículo. El empleo de un aceite del motor que no es de la clasificación MA puede ocasionar daños en el sistema de asistencia de embrague de deslizamiento.

Cuidado de su vehículo

Una limpieza y pulido frecuente resultan importantes para garantizar la vida útil de su Honda. Un vehículo limpio hace más fácil detectar posibles problemas. En particular, el agua de mar y la sal utilizada para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecen la formación de corrosión. Lave siempre el vehículo a fondo después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Espera a que se enfríen el motor, el silenciador, los frenos y las otras partes calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien el vehículo con una manguera de jardín de baja presión para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
 - Limpie la lente del faro delantero, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos.

Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro de aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

3. Enjuague el vehículo con abundante agua y séquelo con un paño limpio y suave.
4. Una vez que el vehículo se seque, lubrique las piezas móviles.
 - Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Los discos, pastillas, tambor o zapatas de freno contaminados con aceite sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar el vehículo.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su vehículo. Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
 - Si el vehículo tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a estas superficies.

Cuidado de su vehículo

Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
 - ▶ Si hay agua en la admisión de aire, podría introducirse en el cuerpo del acelerador o entrar en el filtro de aire.
- No dirija el chorro de agua directamente al silenciador:
 - ▶ La presencia de agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del asiento:
 - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento, podría dañar los documentos y otras pertenencias.

- No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:
 - ▶ La presencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el chorro de agua cerca del faro:
 - ▶ La lente interior del faro puede empañarse temporalmente después del lavado o al conducir en condiciones de lluvia. Esto no afecta al funcionamiento del faro.

No obstante, si observa una gran cantidad de agua o hielo acumulado dentro de alguna de las lentes, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.
- No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en la superficie pintada de acabado mate:
 - ▶ Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con suciedad, barro o sal para carreteras. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite subirse o rozarse contra los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado utilizando una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Parabrisas

CMX500A2

Limpie el parabrisas con un paño suave o una esponja y abundante agua. (No emplee detergentes ni ningún tipo de limpiadores químicos en la cúpula). Séquela con un paño suave y limpio.

AVISO

Para evitar arañazos y otros posibles daños, emplee solamente agua y un paño suave o una esponja para limpiar el parabrisas.

Si el parabrisas está muy sucio, emplee un detergente neutro diluido en abundante agua y una esponja. Asegúrese de aclarar por completo todo el detergente. (Los residuos de detergente pueden causar grietas en el parabrisas).

Cuidado de su vehículo

Reemplace el parabrisas si no se pueden eliminar los arañazos y obstruyen la visión.

Evite que el electrolito de la batería, el líquido de frenos u otros disolventes químicos entren en contacto con el parabrisas y con la guarnición del parabrisas. Dañarían el plástico.

Información

Tubo de escape y silenciador

Si el tubo de escape y el silenciador están pintados, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada del tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro de si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

Almacenaje del vehículo

Almacenaje del vehículo

Si no guarda el vehículo bajo techo, debería considerar el uso de una funda que cubra por completo.

Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave el vehículo y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con acabado mate). Aplique aceite antioxidante en las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión. ► P. 60
- Sitúe el vehículo sobre un caballete de mantenimiento y coloque una calza de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque el vehículo.
- Retire la batería (► P. 67) para evitar que se descargue. Cargue totalmente la batería y, a continuación, colóquela en una zona a la sombra y bien ventilada.
 - Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo $\ominus$ para evitar que se descargue.

Antes de sacar el vehículo de su lugar de almacenamiento, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el calendario de mantenimiento.

Transporte del vehículo

Transporte del vehículo

Si necesita transportar el vehículo, debería hacerlo en un remolque para motocicletas, o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar el vehículo con una o ambas ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar el vehículo puede provocar graves daños a la transmisión.

Información

Usted y el medioambiente

Ser el propietario y conducir un vehículo puede ser una experiencia espléndida, pero debe contribuir a proteger la naturaleza.

Elija limpiadores adecuados

Emplee detergentes biodegradables cuando lave el vehículo. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad y para saber cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite del motor usado en la basura doméstica, ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

Números de serie

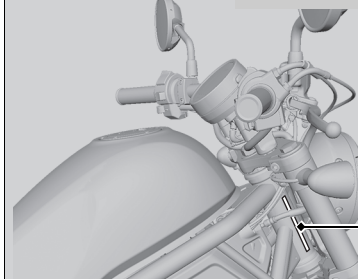
Números de serie

Los números de serie del bastidor y del motor identifican de forma exclusiva su vehículo y son necesarios para registrarlo. También puede necesitarlos para realizar pedidos de piezas de recambio.

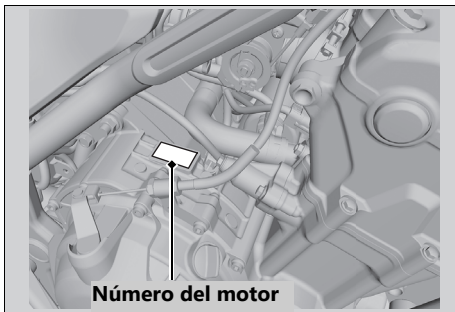
Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.

Información

Número del bastidor



Número del motor



Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que sea sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos. Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en este vehículo:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10 % por volumen.
 - La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10 % de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la tubería del combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

Combustibles que contienen alcohol

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Catalizador

Este vehículo está equipado con un catalizador de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperaturas que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO) y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases de escape en compuestos seguros.

Información

Un catalizador defectuoso emite una mayor contaminación y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger el catalizador de su vehículo.

- Utilice siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su vehículo produce fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, detenga el motor y llévelo a que lo revisen.

Especificaciones

■ Componentes principales

Longitud total		2205 mm
Anchura total	Modelos ED, U	820 mm
	Modelo KO	760 mm
Altura total		1090 mm
Distancia entre ejes		1.490 mm
Distancia mínima libre hasta el suelo	Modelos ED y KO	125 mm
	Modelo U	135 mm
Ángulo de dirección	Modelos ED, U	28° 0'
	Modelo KO	28°
Rodadura		110 mm
Peso neto	Modelo CMX500A ED y Modelo CMX500A2 U	191 kg
	Modelo CMX500A2 ED	192 kg
	Modelo CMX500A U, KO	190 kg
Capacidad de peso máximo ^{*1}	Modelo CMX500A ED	174 kg
	Modelo CMX500A2 ED	172 kg
	Modelo CMX500A KO	151 kg
	CMX500A/A2	171 kg
	Modelo U	
Capacidad máxima de equipaje		14 kg
Capacidad de pasajeros		Piloto y 1 pasajero
Radio de giro mínimo		2,8 m

Cilindrada	471 cm ³
Diámetro x carrera	67,0 x 66,8 mm
Relación de compresión	10,7 : 1
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendación: RON 91 o superior
Combustible que contiene alcohol	ETANOL hasta el 10 % por volumen
Capacidad del depósito	11,2 L
Batería	YTZ8V 12 V-7 Ah (10 h)/7,4 Ah (20 h)
Relación de marchas	1. ^a 3285
	2. ^a 2105
	3. ^a 1600
	4. ^a 1300
	5. ^a 1150
	6. ^a 1043
Relación de reducción (primaria/final)	2029/2667

*1: Incluido el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios.

Especificaciones

■ Datos de servicio

Tamaño de los neumáticos	Delantero	130/90-16M/C 67H
	Trasero	150/80-16M/C 71H
Tipo de neumático	Capas sesgadas, sin cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	DUNLOP D404F QA
	Trasero	DUNLOP D404 QA
Categoría de uso de neumáticos	Normal	Permitido
	Especial	No permitido
	Nieve	No permitido
	Ciclomotor	No permitido
Presión de los neumáticos	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
Profundidad mínima del dibujo	Delantero	1,5 mm
	Trasero	2,0 mm
Bujía	(Estándar)	CPR8EA-9 (NGK)
Separación de electrodos de la bujía	0,80 - 0,90 mm	
Régimen de ralentí	1200 ± 100 rpm	
Aceite del motor recomendado	Aceite para motocicletas Honda de 4 tiempos, clasificación de servicio API SG o superior, excepto los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, norma JASO T 903 MA	

Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	2,5 L
	Después del drenaje y cambio del filtro	2,7 L
	Después del desmontaje	3,2 L

Líquido de frenos recomendado Líquido de frenos DOT 4 Honda

Capacidad del sistema de refrigeración	1,61 l
--	--------

Refrigerante recomendado Refrigerante Pro Honda HP

Lubricante recomendado para la cadena de transmisión Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas. Si no es posible, utilice aceite de engranajes SAE 80 o 90.

Holgura de la cadena de transmisión 25 - 35 mm

Cadena de transmisión estándar	DID 520VF o RK 520KLO2
	N.º de eslabones 112

Tamaño estándar de los piñones	Piñón impulsor 15T
	Corona 40T

Especificaciones

■ Bombillas

Faro	LED
Luz de freno/piloto trasero	LED
Luces intermitentes/de posición delanteras	LED
Intermitente trasero	LED
Luz de la placa de matrícula	LED

■ Fusibles

Fusible principal	30 A
Otro fusible	30 A, 15 A, 7,5 A

■ Especificaciones de par

Tornillo de vaciado de aceite del motor	30 Nm (3,1 kgf-m)
Filtro de aceite	26 Nm (2,7 kgf-m)
Contratuercas de ajuste de la cadena de transmisión	21 Nm (2,1 kgf-m)
Tuerca del eje de la rueda trasera	88 Nm (9,0 kgf-m)
Tornillo del eje de la rueda delantera	51 Nm (5,2 kgf-m)
Tornillo de presión del eje de la rueda delantera	22 Nm (2,2 kgf-m)

Índice alfabético

A

ABS (sistema antibloqueo de frenos)	14
Accesorios	17
Accidente	5
Aceite	
Motor	58, 73
Acelerador	91
Ajuste del reloj digital	32
Almacenaje del vehículo	121
Almacenamiento	
Equipo	47
Herramienta	47
Manual del propietario	47
Arranque del motor	41
Asiento	71

B

Batería	55, 67
Bloqueo de la dirección	40
Bombilla	
Faro	109
Intermitente delantero/luz de posición	109
Intermitentes traseros	109

Luz de freno/Piloto trasero	109
Luz de la placa de matrícula	109
Botón de arranque	38
Botón del claxon	38

C

Caballote lateral	82
Cadena de transmisión	60, 83
Cambio de marchas	43
Catalizador	126
Clip	70
Combustible	
Capacidad del depósito	46
Consumo del combustible de reserva	27
Indicador	23
Recomendado	46
Restante	23
Configuración del visualizador	30
Consejos sobre la carga	18
Consumo de combustible actual	26
Consumo medio de combustible	25
Cuentakilómetros parcial	24, 25, 115

D

Deslizadera de la cadena de transmisión.....87

Desmontaje

Asiento71

Batería67

Clip70

Tapa lateral72

Directrices de seguridad3

E**Embrague**

Holgura89

Sistema.....88

Equipo

Herramienta.....47

Manual del propietario47

Equipo de protección12

Especificaciones.....127

Estacionamiento15

Etiqueta de color.....55

F

Filtro de aire.....65

Frenado13

Frenos

Desgaste de las pastillas.....80

Líquido59, 79

Fusibles57, 110

G

Gasohol125

Gasolina46

IIndicador de alta temperatura del
refrigerante.....35

Indicador de los intermitentes.....36

Indicador de posición de marcha
engranada.....23

Indicador de presión baja del aceite35, 98

Indicador de punto muerto35, 36

Indicador del ABS (sistema antibloqueo de
frenos)36, 99

Indicadores35

Indicadores de advertencia encendidos o
intermitentes.....98

Instrumentos	22
Instrumentos, controles y otras características	115
Interruptor de encendido	39, 115
Interruptor de intensidad de la luz del faro	38
Interruptor de la luz de freno	81
Interruptor de las luces de emergencia	38
Interruptor de los intermitentes	38
Interruptores	38
K	
Kit de reparación	101
L	
Lavado del vehículo	117
Límite de peso	18
Límite de peso máximo	18
Límites de carga	18
Llave de encendido	114

M**Mantenimiento**

Fundamentos	54
Importancia	50
Programa	51
Seguridad	50

Medioambiente	123
----------------------------	-----

Modificaciones	17
-----------------------------	----

Motor

Aceite	58, 73
Arranque	41
Filtro de aceite	75
Interruptor de parada	38, 115
No arranca	96
Parada	115
Sobrecalentamiento	97

Motor ahogado	41
----------------------------	----

N**Neumáticos**

Pinchazo	101
Presión de aire	62
Sustitución	62, 101

Número del bastidor	124
Números de serie	124

O

Odómetro	24, 25, 115
----------------	-------------

P

Parada del motor	115
Pictogramas	7
Precauciones de conducción	13
Precauciones de seguridad	12
Problema eléctrico	108

R

Recomendaciones	
Aceite del motor	58, 73
Combustible	46
Refrigerante	61
Refrigerante	77
Registadores de diagnóstico de servicio	114
Reglaje de los faros	93
Repostaje	46
Respiradero del cárter	92

Ruedas	101
Extracción de la rueda delantera	102
Extracción de la rueda trasera	105

S

Señal de frenada de emergencia	44
Sistema de corte del encendido del caballete lateral	82
Sistema de desconexión del encendido	
Caballete lateral	82
Sensor de inclinación	82, 116
Sobrecalentamiento	97
Solución de problemas	95
Suspensión trasera	94

T

Tapa lateral	72
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)	35, 98
Testigo de luz de carretera	36
Transporte del vehículo	122

U

Ubicación de los componentes20

V

Velocímetro23

Índice alfabético